

## LA VISITE DE REAGAN EN PRÉPARATION?

◆ Il faudra sans doute s'attendre à voir pareille scène se reproduire au cours des prochains mois, en prévision de la visite du président américain Ronald Reagan à Québec. Ce DC-9 du "Special Air Mission" arborant l'inscription UNITED STATES OF AMERICA a passé une partie de la journée d'hier à l'aéroport de Québec avant de reprendre le chemin de la base militaire d'Andrews à Washington. Escale technique? Transport de fonctionnaires venus en reconnaissance? Il a été impossible de connaître le motif exact de ce séjour. Au consulat des

Etats-Unis, on a dit que le DC-9 transportait des invités du gouvernement québécois, mais au bureau du premier ministre et au service aérien du gouvernement, on disait tout ignorer de la visite.



Le Soleil, André Pichette

## LÉVESQUE "CRAQUE" SOUS LA PRESSION

◆ Le premier ministre Lévesque craquerait sous la pression et la fatigue accumulée à la suite de la crise qui a secoué le PQ. C'est ainsi qu'un collaborateur de M. Lévesque explique l'attitude troublante hier après-midi du premier ministre à l'Assemblée nationale.

Page B-6



PC

**ANTIROUILLE?**  
à l'huile  
Métropolitain  
La Solution 687-5660

# LE SOLEIL

MARDI 18 DÉCEMBRE 1984  
QUÉBEC, 88e année, no 314.

60 pages, 3 cahiers  
+ 1 tabloïd

Livraison à domicile (7 jours) 2,50\$  
Iles de la Madeleine-Gaspé-Perce-Abitibi 50¢

depôts garantis 30 jours  
taux annuel 9 1/2 %  
FIDUCIE PRÊT ET REVENU  
692-1221 626-1221

### DERNIÈRE HEURE

## LES FRÈRES POULIOT SE RENDENT AUX POLICIERS

◆ Les frères Ronald et Mario Pouliot, qui s'étaient évadés dimanche soir du centre Parthenais à Montréal, se sont rendus aux policiers.

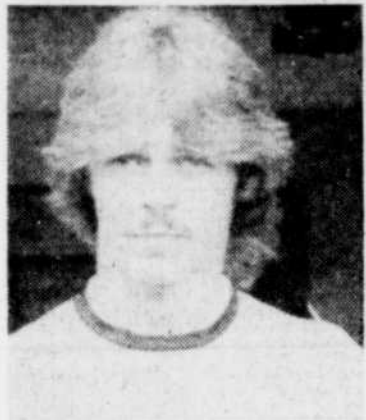
Par l'intermédiaire de leurs avocats, les frères Pouliot se sont d'abord rendus dans une station radiophonique de Montréal où les policiers sont venus les cueillir.

Un troisième individu, Denis Rouette, âgé de 27 ans, qui s'était évadé en même temps, court toujours.

Quelques heures avant son évasion dimanche, un jury avait reconnu Ronald Pouliot coupable de deux meurtres relativement à la quadruple tuerie de Compton, en Estrie.

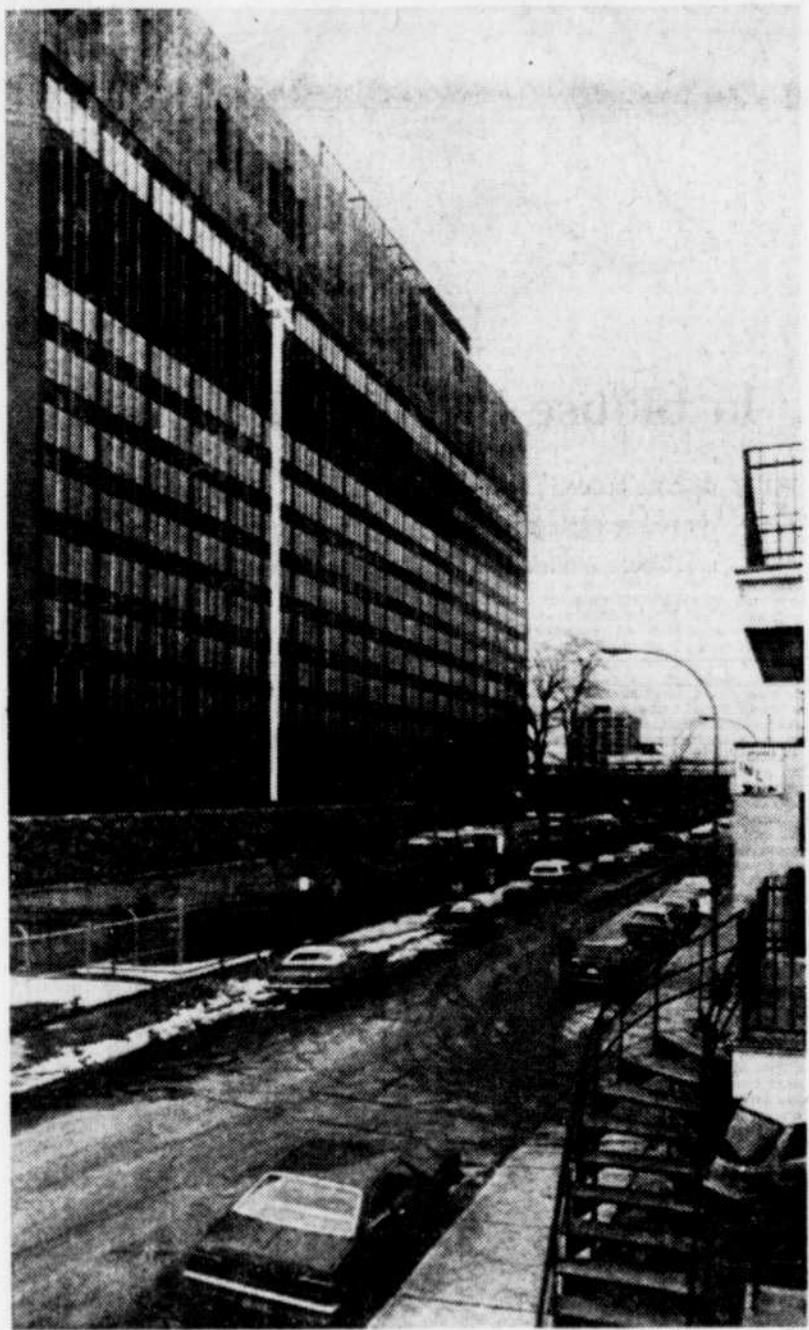


Ronald POULIOT



Mario POULIOT

# AUDACIEUSES ÉVASIONS DE 4 PRISONNIERS



Le X sur notre photo indique la fenêtre du 11e étage, du Centre de détention de Parthenais, d'où les frères Mario et Ronald Pouliot ainsi que Denis Rouette sont sortis pour se laisser glisser, à l'aide de 30 draps de lits jusqu'à la toiture du garage, au 2e étage.

◆ (D'après UPC et PC) — Les corps policiers de la région de Montréal sont sur le qui-vive depuis deux audacieuses évasions réalisées en moins de 12 heures. La première, réussie dans la nuit de dimanche à lundi, implique trois dangereux individus dont deux des membres de la famille Pouliot impliqués dans un quadruple meurtre à Compton, il y a quelques mois. L'un des frères Pouliot venait tout juste d'être reconnu coupable de deux des quatre meurtres.

La seconde, survenue dans la journée d'hier, a permis à un sexagénaire américain condamné pour trafic de stupéfiants d'échapper, grâce à l'aide de complices, à ses gardiens non armés qui l'accompagnaient à son retour d'une clinique médicale.

#### Les Pouliot

Tous les corps policiers du Québec et ceux des postes frontalières canado-américaines ont reçu l'ordre d'ouvrir l'oeil afin de mettre la main sur les trois prisonniers qui se sont évadés du centre de détention Parthenais, dans la nuit de dimanche à lundi.

Ronald et Mario Pouliot, des frères, respectivement âgés de 24 et 20 ans, de Compton dans l'Estrie, et Denis Rouette, âgé de 27 ans, originaire du Cap-de-la-Madeleine ont pris le large vers 1h30 lundi.

A l'aide d'un morceau de scie à fer, ils ont coupé les barreaux de leurs cellules situées au 1er étage et se sont suspendus à une trentaine de draps noués pour atterrir sur le toit du garage, au 2e étage.

Les fuyards ont abandonné leurs vêtements sur le terrain de stationnement et ils ont pris la fuite. On ne sait pas s'ils ont quitté en automobile ou à pied.

Durant ce temps, un 4e détenu a été arrêté au moment où il tentait de traverser un corridor de surveillance emprunté plus tôt par le trio Pouliot et Rouette.

Ronald Pouliot a ainsi pris la clé des champs huit heures après avoir été reconnu coupable des meurtres de Gaston Scallabrini et France Michaud, commis le 26 juin à Compton.

Mario Pouliot devait connaître la date du début de son procès à la reprise des activités au palais de justice le 7 janvier.

Denis Rouette séjournait temporairement à Parthenais depuis quelques jours. On l'avait amené de la prison de Kingston, en Ontario, pour qu'il puisse témoigner dans un procès.

Ronald Pouliot s'est enfui "parce qu'il n'avait plus rien à perdre puisqu'il ne fait aucun doute qu'il sera condamné à la prison à vie", a déclaré la secrétaire judiciaire Henriette Farand qui a suivi le procès commencé le 19 novembre.

Hier, le juge Louis Tannenbaum a remis à vendredi la décision de prononcer ou non sa sentence envers Ronald Pouliot.

Denis Rouette n'en est pas à sa première évasion puisque le 21 décembre il s'évadait de la prison

**Lire A-2, ÉVASIONS**  
Autres informations  
à la page A-2



Denis ROUETTE

### TABLOÏD SPORT

## SYLVIE BERNIER PREND SA RETRAITE

◆ Sylvie Bernier, médaillée d'or, au plongeon, aux Jeux de Los Angeles, abandonne la compétition amateur pour devenir, le 1er janvier, conseillère technique auprès de l'Association canadienne de plongeon amateur. Jean Saint-Hilaire apporte plus de détails sur la décision de Sylvie Bernier.

Pages 2 et 3 Sylvie BERNIER



## LA COUPE DAVIS VA À LA SUÈDE

◆ Pour la deuxième fois depuis la création de l'épreuve en 1900, la Suède a inscrit son nom au palmarès de la Coupe Davis. Hier soir, la Suède menait 3-0, dès la deuxième journée de la finale l'opposant aux Etats-Unis, à Goeteborg. Les deux derniers simples d'aujourd'hui se joueront pour l'honneur seulement...

Page 11

### DÉLÉGUÉS DU CONGRÈS

## LÉVESQUE GAGNE JEAN-TALON MAIS PERD LÉVIS

Page A-2

### SOMMAIRE

Annonces classées	C-7 à C-10
Arts et spectacles	B-7 à B-8
Bandes dessinées	C-10
Bridge	C-9
Carrières professions	C-6
Décès	C-11
Economie-finance	C-1 à C-6
Editorial	B-4
Feuilleton	B-9
Horoscope	C-9
Information régionale	A-13 à A-15
Loteries	A-2
Monde	A-7 à A-10
Mot mystère	C-9
Mots croisés	C-8
Où aller à Québec	B-9
Page documentaire	B-3
Patron	C-9
Politique	B-1 et B-2
Télévision	A-2
Votre page	B-5

### DOMINION TEXTILE

## PLUS QU'UNE COMPAGNIE POUR LES EMPLOYÉS

◆ Dans le deuxième d'une série de trois articles, sur la situation découlant de la décision des dirigeants de la Dominion Textile de fermer leur usine du secteur Montmorency, à Beauport, notre journaliste Gérard Ouellet apporte aujourd'hui les commentaires de trois dirigeants syndicaux pour qui l'annonce de la fermeture de l'usine a eu l'effet d'une "bombe" sur les employés en plus de semer une certaine inquiétude. Les dirigeants syndicaux soutiennent par ailleurs que l'usine de Montmorency représente beaucoup plus qu'une simple entreprise aux yeux des employés. Plus de détails à l'intérieur.

Page A-5

### MÉTÉO



Faible neige intermittente aujourd'hui à Québec et dans l'Est. Maximum de moins 6. Demain: chutes de neige.

Détails en page A-4

## À CAP-ROUGE COMPTE DE TAXES HAUSSÉ DE 15%

◆ Le compte de taxe des contribuables de Cap-Rouge augmentera de 15,3 pour cent en moyenne en 1985.

par Marie CAOQUETTE

La moitié de cette augmentation servira à éponger le déficit de \$318,000 du budget de 1984. L'autre moitié résulte d'une augmentation de la valeur mar-

chande des maisons, et donc de leur évaluation municipale.

Le budget 1985 atteint \$8,6 millions et le taux de taxation passe à \$1,84. Malgré une situation financière serrée, le taux d'imposition des Carougeois demeure nettement bas, commentait le maire André Juneau à l'issue de la réunion du conseil municipal, hier soir.

Les conseillers ont préféré por-

ter l'odieuse d'une hausse des comptes de taxes, durant une année pré-électorale plutôt que d'étaler l'amortissement du déficit, comme la loi le permet. La diminution du nombre de constructions neuves amènera en effet rapidement une stabilisation des revenus municipaux.

Déjà, en 1984, il ne s'est construit que 175 maisons alors qu'on en prévoyait plus de 300. Cette

erreur de calcul, qui a causé le déficit du budget 1984, est à peu près inexplicable, selon M. Juneau.

Le nombre de permis de construction n'avait jamais baissé depuis de 200 à Cap-Rouge, même durant la pire année de la récession, pendant les quatre dernières années.

Les coupures que le conseil a

Lire A-2, TAXES

## "Nez rouge" au volant plutôt qu'un accident

◆ Les conducteurs qui ont fait des abus à l'occasion des nombreuses réceptions du temps des Fêtes et qui ne se sentent pas en état de prendre le volant peuvent, jusqu'au 23 décembre, faire appel à NEZ ROUGE qui leur fournira un chauffeur pour les ramener avec leur véhicule à leur domicile, où qu'il soit. Ce service gratuit est offert de 16h à 3h et il n'y a qu'une obligation, l'appel doit venir d'un endroit situé sur le territoire de la ville de Québec. NEZ ROUGE est organisé par les nageurs du Rouge et Or de l'université Laval en collaboration avec le poste de radio CHRC et le service de police de Québec. Les numéros de téléphone à composer sont les 688-8080 et 694-6123.

## ÉVASIONS (suite de la première page)

de Chicoutimi où il purgeait une peine pour six vols dans une banque et un dans une succursale de la Société des alcools. Il avait également scié les barreaux de sa cellule et quitté la prison en escaladant un mur de 10 pieds de hauteur. Il s'était réfugié à quelque trois ou quatre rues chez des amis. Les policiers devaient lui mettre la main au collet peu après, le jour de Noël. A ce moment-là les médias avaient soutenu que Rouette avait déjà appartenu aux Forces armées canadiennes et servi à Chypre.

### L'Américain

Deux hommes armés ont par ailleurs forcé deux gardiens de la prison de Bordeaux à leur confier le détenu Robert Carlos Eidt, hier après-midi, au moment où ce dernier sortait d'une clinique médicale du nord de la ville. L'Américain âgé de 61 ans avait été condamné à un an de prison le 14 septembre pour trafic de stupéfiants. Il devait être remis en liberté le 15 mai.

## Réal Petit attendait de pied ferme les Pouliot

◆ COATICOOK (PC) — "Tiens. En voilà un qui attend ses anciens voisins de pied ferme."

A voir Réal Petit tirer sur une cible, avec un pistolet de calibre .22, hier après-midi, près de l'endroit où, à l'été, une partie des événements qui ont abouti au meurtre de quatre jeunes gens s'est déroulée, n'importe qui aurait pu croire que cet homme au début de la trentaine craignait de voir apparaître à tout instant Ronald Pouliot et son frère, Mario, évadés, quelques heures auparavant, d'un centre de détention de Montréal.

"Ce n'est pas cela du tout. Il est impossible de s'exercer au tir au pistolet en ville et, comme je ne veux pas perdre la main, je viens m'entraîner ici, voilà tout", d'affirmer Réal Petit en révélant que, durant huit ou neuf ans, les deux évadés ont été ses voisins et qu'il n'a eu à s'en plaindre qu'une fois.

"Ils ont commis un vol chez moi. J'ai signalé l'incident aux policiers de la Sûreté du Québec qui ont fait leur travail", explique-t-il, en avouant que, s'il n'a pas été embarrassé plus que de raison par les deux lascars, il n'en a pas été de même pour certains de ses voisins qui, eux, ont poussé des soupirs de soulagement lorsqu'ils ont été cotés.

S'il l'évasion de Ronald et de Mario Pouliot laisse Réal Petit indifférent, parce que, selon lui, il y a peu de chances qu'ils remettent de sitôt les pieds à Compton Station où tout le monde les connaît et où, ajoute-t-il, il y a une arme à feu presque à chaque porte, à Coaticook où les quatre jeunes gens ont été enlevés, elle inquiète les gens bien plus qu'ils ne le laissent voir.

"Je ne les connais pas mais j'ai entendu parler d'eux, comme tout le monde ici. Je ne crains pas pour moi dans le moment mais on ne sait jamais à quoi s'attendre avec des gens semblables. Je ne dirais peut-être pas la même chose si je savais qu'ils se cachent aux alentours", d'avouer Albert Gaudet, un homme entre deux âges.

Claire Audet affirme pour sa part qu'elle ne connaît pas les deux évadés. Elle ne croit pas qu'ils reviennent dans les parages. Elle avoue cependant qu'elle a hâte qu'ils soient repris, précisant que les gens seront beaucoup moins nerveux lorsqu'ils sauront que Ronald et Mario Pouliot sont à nouveau derrière les barreaux.

Le directeur du corps policier municipal de Coaticook, M. Jean-Paul Lemay, ne croit pas, non plus, que Ronald et Mario Pouliot se pointent aux alentours.

Selon le directeur de la prison provinciale de Bordeaux, Lucien Roberge, le détenu avait été amené à la clinique médicale d'A-hunatic pour soigner des inflammations infectieuses dans la bouche et sur la langue.

A la sortie de la clinique, vers 14h30, alors qu'il s'appretait à remonter dans le véhicule du ministère de la Justice, menotté à un surveillant, deux hommes armés parlant français se sont approchés et ont réclamé le détenu tout en brandissant une mitraillette et un revolver.

Le surveillant menotté au prisonnier a assuré qu'il n'avait pas la clé pour ouvrir les menottes.

Devant cela, sans discuter plus avant, un des deux hommes armés a coupé la menotte du gardien à l'aide d'une cisaille.

Le trio s'est enfui dans une automobile modèle Chevrolet. Les surveillants ont noté le numéro d'immatriculation. Des recherches sont en cours.

## Garon adopte le point de vue de son chef

◆ LEVIS — Le député de Lévis, M. Jean Garon, très discret depuis le début du débat qui oppose modérés et orthodoxes à propos de l'article un du programme du Parti québécois, appuie la position du premier ministre René Lévesque tout en tenant des propos différents de ceux de son chef sur certains aspects de la question.

par André FORGUES

Profitant de l'assemblée spéciale qui avait lieu hier dans sa circonscription pour choisir les dé-

légués péquistes de Lévis au congrès spécial du 19 janvier, M. Garon a dit adopter le point de vue de son chef parce qu'il est simple et clair, la souveraineté demeurant au programme du parti mais pas les considérations stratégiques adoptées au congrès de juin.

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation ajoute cependant, pour répondre à ceux qui dénoncent la "mise au frigidaire" de l'option ou la souveraineté comme "police d'assurance", expressions employées

par M. Lévesque, qu'il n'a pas besoin d'un article dans le programme du parti pour parler de souveraineté.

M. Garon dit plutôt souhaiter que le parti définisse les pouvoirs qu'il réclame entièrement pour le Québec et ceux qu'il est disposé à partager avec Ottawa. Rappelant qu'il a vécu les divisions entre nationalistes et indépendantistes au cours des années 60, M. Garon a dit ne pas vouloir revivre pareille chose et souhaiter que des démissions sur-

venues récemment ne soient que temporaires.

## TAXES

(suite de la première page)

du faire pour présenter un budget sans trop forte hausse de taxes a emporté le projet de bibliothèque municipale qui avait été prévue pour 1985. Les seules immobilisations encore prévues sont celles qui doivent être largement financées par des subventions du gouvernement du Québec, tel le réaménagement de la rue du Domaine. Ce dossier, incidemment, progresse bien.

Signalons encore que la plus grosse part de budget 1985 va au service de la dette qui représente plus de 34 pour 100 des dépenses. La situation n'est pas inquiétante pour le maire Juneau. Une bonne partie de cette dette s'éteindra d'ici 10 ans lorsque Cap-Rouge aura fini de payer bon nombre d'emprunts requis pour payer ses infrastructures. L'évaluation globale devrait atteindre 90 millions lorsque le développement sera terminé et cette assiette permettra à la municipalité de survivre, de dire le maire. Le développement de Cap-Rouge ressemblera à celui de Sillery: une municipalité résidentielle aux revenus et aux projets modestes. Contrairement à Sillery, Cap-Rouge ne touche cependant qu'une fraction minime de revenus de sa taxe d'affaires: 1,6 pour 100.

## A Lévis, victoire des orthodoxes

◆ Pendant qu'à Lévis les orthodoxes triomphaient, les militants péquistes de Jean-Talon désavouaient leur bureau de direction en appuyant la position du premier ministre René Lévesque.

Il s'agit là d'une défaite personnelle de la présidente de la association, Mme Monique Cloutier, qui a défendu depuis toujours la position des orthodoxes. La proposition de M. Lévesque a été adop-

tée par 79 voix contre 38.

A l'assemblée des militants péquistes de Lévis, les personnes présentes ont appuyé par 40 à 21 la position des orthodoxes, le député Jean Garon votant contre.

## L'armée en fête à l'été 1985

## Québec ne s'y objecte pas

◆ Ni la ville de Québec ni le Vieux-Port de Québec ne sont les instigateurs de ce projet de navires de guerre en fête à Québec, l'été prochain.

par Guy DUBÉ

Quand on dit que Québec veut recréer sa fête de la mer, comme l'indiquait LE SOLEIL dans son édition d'hier, ça peut laisser croire que c'est la ville de Qué-

bec. C'est plutôt le bureau de Québec du ministère de la Défense nationale, précisait, hier, l'attaché de presse du maire Jean Pelletier.

M. Pelletier a indiqué qu'il était un peu au courant de ce projet et que la ville ne s'y objecte pas.

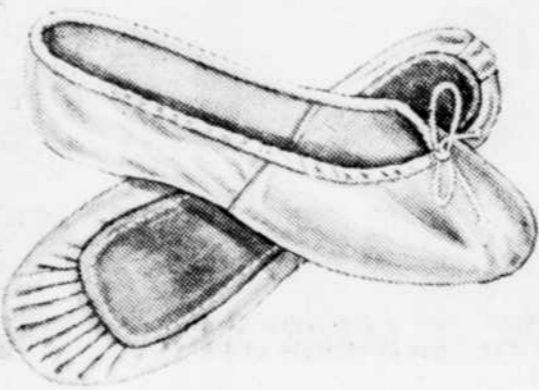
Quant au Vieux-Port de Québec, le nouveau directeur général Robert Labbé a affirmé, hier midi, qu'il n'était pas au courant de ce projet avant que LE SOLEIL

et les postes de radio en tissent état, hier matin.

Le projet en question serait relié au 75e anniversaire de la Marine canadienne. Des fêtes étaient déjà prévues à Halifax et Vancouver. Le bureau du ministère de la Défense à Québec ferait présentement des pressions pour que ces navires de guerre remontent le Saint-Laurent, avec escale à Québec.

# LES JOÏES DE NOËL

les meilleures idées... sont dans une boîte-cadeau simons!



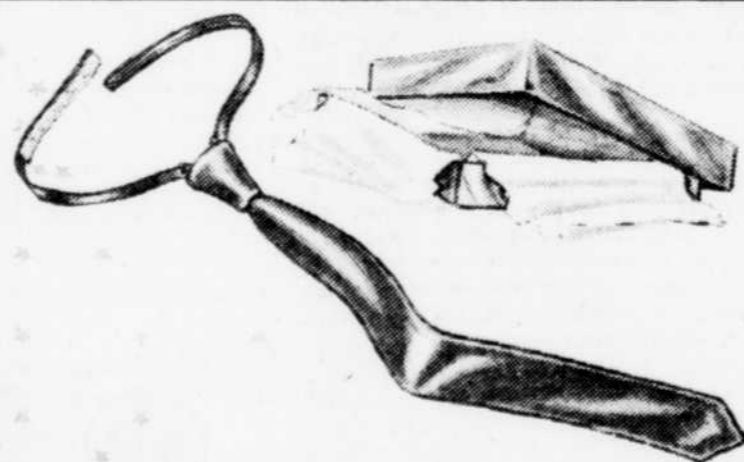
### les ballerines en couleurs

cuir souple en couleurs vives de rouge, royal, jaune, rose ou blanc, les ballerines à porter comme de jolies pantoufles à la maison. une bonne idée-cadeau. pointures 4 à 8. à la guèpière. 19.00



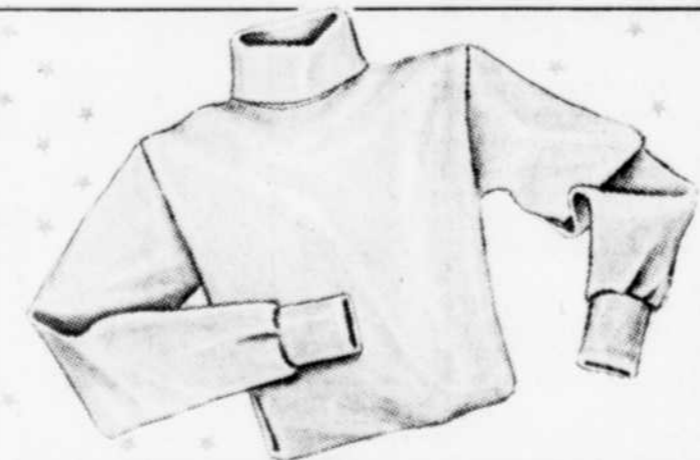
### la blouse brodée fil de satin

délicate broderie soutache en fil de satin sur empècement arrondi aux épaules, plis plats à l'avant, boutonnage arrière. une blouse à offrir en ivoire dans la boîte-cadeau simons. 6 à 16. 72.00



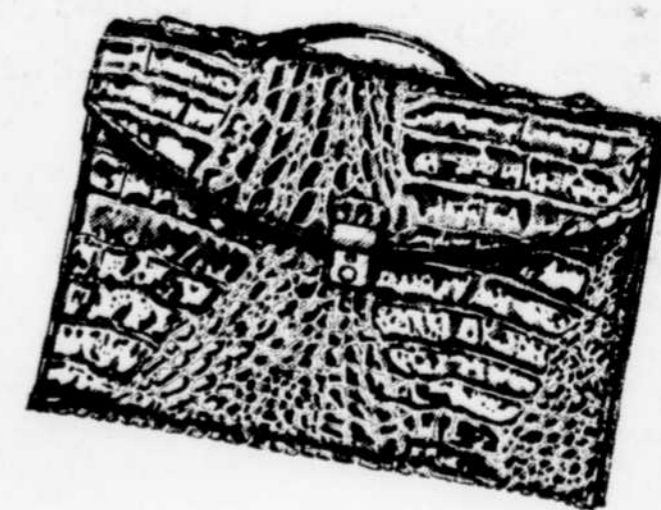
### la cravate en cuir

une fine cravate en cuir largeur un pouce. elle se porte avec tout facilement puisque le noeud est déjà fait. noir, rouge, manne, royal, fuchsia, jade, jaune, gris. 7.99



### le sous-pull de ski medico

spécialement conçu pour le ski et les activités de plein-air, le sous-pull en pur coton, fin tricot qui ajuste parfaitement. 13 colonis mode. xp.p.m.g. 26.95



### le petit cartable

sac à main porte-documents petit format, importé d'Italie, en cuir texturé croco. un classique toujours mode à offrir en noir, brun, taupe, rouge, bourgogne. 72.00

### LA QUOTIDIENNE

(tirage de lundi  
17 décembre 1984)

1-1-6

3-2-7-6

Informations: 643-8990

## TÉLÉ MAGAZINE

### Changements

Complément  
au Télé-Magazine

07h50 (3) Virulyse

19h00 (3) Gillet... pure laine

Inu.: Murielle Legare (percussionnis-  
te)

20h30 (3) Jim Hensen's  
Muppet Babies

VERRES DE CONTACT  
CLINIQUE  
D'OPHTHALMOLOGIE  
RICHARD

400 BOUL CHAREST EST  
QUÉBEC  
GALERIES DU SYNDICAT

Gaëtan Richard, md  
FRCS(C)  
Yolande Dubé, md  
FRCS(C)

524-2481



UTILISEZ VOTRE NOUVELLE  
CARTE DE CREDIT SIMONS...

la maison  
**simons**

STÉ-FOY ET GALERIES DE LA CAPITALE

LUNDI AU SAMEDI INCLUS  
9.30 À 21 HEURES

QUÉBEC

LUNDI AU VENDREDI  
9.30 À 21 HEURES

SAMEDI 9.30 À 17.30



M. Roch LaSalle, avec à sa gauche une partie des nouveaux membres du conseil d'administration du Vieux-Port de Québec.

## Fêtes de l'été Selon les libéraux, Québec a accordé plus de \$34 millions

◆ L'opposition libérale soutient que le gouvernement du Québec a consacré une somme de \$34,233,220 dans le cadre des fêtes 1984-1985.

par Réjean LACOMBE

Lors de l'étude des crédits supplémentaires du ministère des Affaires culturelles, le critique libéral en la matière et député de Saint-Henri, M. Roma Hains, reprenait ainsi les chiffres avancés le 28 novembre par le leader de l'opposition, M. Michel Gratton.

Revenant à la charge, hier soir, M. Hains, se référant à une compilation effectuée par les chercheurs libéraux, soutient que le budget alloué au Commissariat général des fêtes s'élevait à \$14,104,100.

Dans un second temps, le critique libéral mentionne que le gouvernement a alloué des sommes d'argent

directes à la Corporation 1534-1984. "A ces subventions, précise-t-il, se sont ajoutés d'autres montants versés par l'un ou l'autre des ministères." Selon M. Hains, cette aide atteint \$20,159,120.

Toutefois, il faut rappeler qu'au moment où le leader de l'opposition faisait état de ces dépenses gouvernementales, le ministre des Affaires culturelles, M. Clément Richard, avait réfuté les allégations libérales.

## Les administrateurs du Vieux-Port devront rentabiliser le secteur

◆ Le nouveau conseil d'administration du Vieux-Port de Québec devra faire preuve d'imagination pour rentabiliser ce secteur quasi désert, dont le déficit cette année atteint \$3 millions.

par Guy DUBÉ

C'est ce qui ressort des vœux pieux exprimés par le ministre Roch LaSalle, à l'occasion de la présentation à la presse, hier, des nouveaux membres du conseil d'administration de cette société.

M. LaSalle a fait savoir que le directeur général du Vieux-Port de Québec, M. Robert Labbé, en poste depuis un mois à peine, assumera également les responsabilités de président du conseil d'administration.

M. LaSalle a fait remarquer que le Vieux-Port de Québec fait désormais partie intégrante de la vie culturelle et sociale de la région; le secteur privé sera incité à faire preuve d'initiatives et il sera invité à investir dans cet arrondissement de Québec, avec la coopération et l'appui du gouvernement fédéral.

Le défi est déjà lourd en soi; seulement 20 pour 100 des commerces sont loués. Mais le PDG ne se laisse pas abattre pour autant. "J'ai foi en la rentabilisation du Vieux-Port et l'on compte beaucoup sur l'imagination des gens", lance-t-il.

Il existe en effet un projet de construction de 700 logements en copropriété "qui ne se fera qu'en fonction des besoins réels de la population"; d'autres bâtisses, comme l'édifice l'Igloo (ex-entrepôt Idéal) seront recyclés.

Pas de politique

Quant à savoir s'il faut coller une étiquette politique au nouveau conseil d'administration, le ministre LaSalle répond dans la négative. Il mentionne que sa représentativité correspond aux intérêts du milieu et que les membres ont été choisis pour leur valeur et non pas par faveur politique.

M. LaSalle dit ignorer si ces nouveaux visages ont déjà souscrit à la caisse du Parti

conservateur. "J'espère qu'il y en a quelques-uns", répond-il en riant.

On se rappelle que l'ancien conseil d'administration du Vieux-Port de Québec avait été dénoncé comme étant un nid de patronage libéral, la plupart des membres ayant souscrit généreusement à la caisse du parti. A la suite de l'élection du gouvernement conservateur à Ottawa, les membres du conseil d'administration ont été remerciés de leurs services, tout comme le directeur général Claude Quirion; ce dernier est toujours un employé payé par la Société du Vieux-Port et "à la disposition du conseil d'administration", a indiqué M. LaSalle.

### Nouveaux membres du conseil d'administration

◆ Les nouveaux membres du conseil d'administration du Vieux-Port de Québec, nommés par le ministre Roch LaSalle, sont les suivants:

Jacques Perreault, ingénieur, directeur général de la ville de Québec;

Maurice Bergeron, directeur général de la Communauté urbaine de Québec;

Jules Dallaire, homme d'affaires, président des Immeubles Cominar (Carrefour Charlesbourg, Halles Fleur-de-Lys et une trentaine d'autres édifices commerciaux);

Guy Béliveau, arpenteur-géomètre, firme Béliveau-Couture;

Colette Savard, avocate, Commission de la protection du territoire agricole;

Jean-Guy Duquette, urbaniste, chargé de projets de Pluram Inc., compagnie qui a d'ailleurs déjà participé au plan directeur d'aménagement du Vieux-Port de Québec;

Yvan Caron, ex-président de Centraide et du Carnaval, directeur de la Caisse populaire de Québec-Est;

Jacques Roy, notaire, directeur général des services de l'immobilier à Travaux publics Canada;

Benoît Côté, administrateur agréé, propriétaire de Mobilier international et président des gens d'affaires du secteur Saint-Paul et Vieux-Port.

## La GRC saisit \$1 million de cocaïne à Neufchâtel

◆ De la cocaïne pour une valeur de \$1,000,000 sur le marché au détail a été saisie par la Gendarmerie royale du Canada lors d'une perquisition dans une maison de la rue Rochefort, à Neufchâtel (Québec).

par Lucien LATULIPPE

Deux individus qui se trouvaient à cet endroit lors de la visite des agents fédéraux, vers 17h30 dimanche, ont été accusés de possession de drogue dans le but de trafic. Denis Desmeules et Guy Larroche, ce dernier de Beauport, ont comparu au palais de justice de Québec, hier, et leur

enquête sur le cautionnement a été remise à demain.

Un porte-parole de la GRC à Québec a laissé entendre au SOLEIL, que cette saisie importante était l'aboutissement d'une enquête de plusieurs mois. Les agents ont mis la main sur environ deux kilos et demi de cocaïne, ce qui serait la plus grosse saisie de drogue à Québec depuis longtemps.

L'enquête n'est d'ailleurs pas terminée, a ajouté le porte-parole de la GRC, et d'autres arrestations seraient imminentes.

**Billets volés**  
Par ailleurs, des billets de Loto-Québec pour une valeur de

\$25,000 ont été volés, hier, dans l'auto d'un distributeur garée à Place Fleur de Lys. Le

vol a été réussi bien que le véhicule ait été muni d'un système d'alarme anti-vol.

### Déménagement du service des incendies: Loretteville se décidera en 1985

◆ Au début de 1985, le conseil municipal de Loretteville devra décider de l'endroit où sera déménagé le service contre les incendies. Selon le maire Jean-Marie Beaulieu, il faudra choisir entre deux garages, propriétés de la municipalité, l'un situé dans la rue Martel et l'autre, dans la rue Verret.

Par erreur, dans notre édition du vendredi 14 décembre, il était question d'un garage sur le boulevard Bastien, loué à prix nominal, appartenant au gouvernement, mais qu'on juge inadéquat pour le service des incendies. Rappelons que l'intention exprimée par M. Beaulieu est de vendre l'édifice actuel, dans la rue Racine, afin de rentabiliser le centre-ville.

## Les règlements sur les bingos sont assouplis

◆ MONTREAL (PC) — L'Etat ne se penchait pas par dessus l'épaule des joueurs de bingo pour vérifier si leur carte était remplie, mais les organisateurs de ces manifestations l'avaient continuellement sur le dos. Aussi ces derniers seront-ils heureux d'apprendre que la réglementation les affectant a été sensiblement assouplie.

Quelque 5,000 organismes à but non lucratif, tel les clubs de l'âge d'or, organisent des bingos pour divertir leurs membres et financer leurs activités.

A compter du 15 mars, ils n'auront à verser aucun droit à la Régie des loteries et courses du Québec lorsque la valeur totale des prix offerts est inférieure à \$2,500. Dans tous les autres cas, les droits seront établis à raison de 1 pour 100 de la valeur des prix. La limite supérieure des lots demeure à \$3,500.

Précédemment, une redevance de \$0.05 par place disponible dans la salle devait être versée, quel que soit le nombre de joueurs et la valeur des prix.

De plus, les organismes pour qui les bingos sont une activité régulière pourront dorénavant obtenir un permis annuel en autant que la valeur des prix par soirée demeure inférieure à \$200, au lieu d'obtenir

chaque fois la permission de la régie.

On estime que ces assouplissements feront épargner aux organismes affectés une somme annuelle de \$500,000.

Chaque soir, il se tient au Québec 130 bingos, soit 48,000 par année. Avec les tirages, ils recueillent des revenus bruts de \$100 millions et des bénéfices de \$27 millions.

Enfin, le nouveau règlement détermine les organismes qui peuvent obtenir un permis pour la conduite de petites loteries, la tenue de salons de black jack ainsi que l'exploitation de jeux d'adresse et de roues de fortune.



MEILLEURS  
VOEUX  
à tous nos clients

Présent à travers les saisons...

**PRO  
PAYSAGE**

architectes paysagistes  
132, rue Saint-Pierre  
Québec, Qué G1K 4A7  
Tél. (418) 692-2592



### Les coiffeurs protestent

Il y avait moins de participants à la manifestation des coiffeuses et coiffeurs pour hommes hier devant l'Assemblée nationale que de cheveux sur la tête du premier ministre René Lévesque: 125. La manifestation qui se voulait d'envergure provinciale avait été organisée par la Fédération des employés coiffeurs du Québec et la Fédération des employeurs en coiffure du Québec pour protester contre le projet de dérogation annoncé la semaine dernière par la ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, Mme Pauline Marois.

Restaurant  
Notre spécialité l'entrecôte St-Jean avec sa sauce unique en Amérique du Nord a conquis plusieurs gourmets depuis l'ouverture de notre restaurant.  
L'entrecôte St-Jean est au menu du jour tous les jeudis.  
Venez donc l'essayer!  
1011, rue St-Jean Québec  
Tél: 694-0234

Qualité et service  
DEPUIS PLUS DE 25 ANS  
• REPRODUCTIONS DE DIPLOMES ET CERTIFICATS SUR PLAQUES MÉTALLIQUES  
Estampes-Ray  
1865, avenue Maifin, Québec, 667-1626

Vente avant Noël  
**10% à 50%**  
sur toute la marchandise  
automne-hiver en magasin.  
**Louis  
Laflamme**  
Inc  
2, côte de la Fabrique, Québec — 692-3774

**PARESSE.**  
  
Elle repose sur tout, dans l'espoir d'y rêver avec faimantise. — La broche  
**PENELOPE**  
Bijoux et montres  
PLACE QUÉBEC / PLACE STE-FOY

# A-4 CJRP mis à l'épreuve lors des tempêtes

Il ne manque qu'une vraie bonne tempête pour prouver l'efficacité du service "Urgence neige" que le poste de radio CJRP soutient être le plus complet et le plus rapide de toutes les émissions du genre offertes sur les ondes de la région québécoise.

par Michel TRUCHON

C'est à partir d'une formule déjà éprouvée au fil des ans que la station du boulevard Laurier a structuré ce service qui répond à divers niveaux de gravité, comme les services municipaux d'opération-tempête.

Ainsi, dans le cas de tempêtes mineures et intermédiaires, des interventions seront faites dans le cadre des émissions régulières et des bulletins d'information pour tenir les gens au courant du développement de la situation. A ce moment on aura recours aux services du chef de pupitre, du responsable des conditions de circulation, du journaliste-reporter à faits divers et au directeur de l'information.

C'est au moment d'une tempête majeure que la grosse machine sera mise en branle. Le service de la programmation de CJRP, de concert avec le service de l'information, pourra alors juger s'il y a lieu de suspendre la programmation habituelle et de faire appel à un animateur ou à un journaliste entouré de l'équipe de la salle des

nouvelles à l'intérieur d'une émission spéciale baptisée "Urgence neige".

On affirme être en mesure de fournir, grâce à une information fouillée lors des intempéries, des rapports complets sur les fermetures d'écoles, cégeps et à l'université. On veut également renseigner les auditeurs sur l'état des routes locales, régionales et provinciales, les services municipaux au travail de déneigement, les pannes d'électricité et leur durée ainsi que les réparations en cours.

De plus "Urgence neige" prévoit dans l'obligation de modifier leurs heures d'affaires en raison du mauvais temps. Les renseignements concernant les services à la communauté et les annulations d'activités culturelles et sociales devraient également être diffusés sur-le-champ.

Cette émission spéciale mettra à contribution l'équipe de la salle des nouvelles avec comme points forts le responsable des conditions générales de la circulation, Daniel Marcoux ainsi que les deux reporters aux faits divers sur la route, Denis Langlois et Bernie Pelletier.

De plus une téléphoniste sera constamment renseignée par l'équipe des nouvelles pour être en mesure de répondre à toutes les questions des gens qui appelleront au poste.



## Publicité désarmante

La chaîne Loblaws à Toronto a fait preuve ces derniers jours d'une publicité que d'aucuns jugent de mauvais goût. L'annonce en question concerne la promotion des bas-culottes. Rédigée à l'attention des voleurs de banque, l'annonce dit que les mailles ne s'échappent pas ce qui pourrait être fâcheux dans la commission du vol, le bandit pouvant se faire reconnaître. Un porte-parole de la police croit plutôt que ce type de publicité pourrait inciter les gens à prévenir les forces policières lorsqu'un individu coliffé d'un bas-culotte est aperçu.

# Côte-Nord: un objet étrange est aperçu

Aucun objet ni indice n'ont été aperçus sur le fleuve Saint-Laurent, au large du cap Bon-Désir, sur la Côte-Nord, relativement à l'explosion accompagnée d'une boule de feu qui a été vue par au moins deux personnes dans ce secteur, samedi soir.

par Lucien LATULIPPE

Un hélicoptère de la base de Bagotville a survolé cette région, toute la journée, hier. L'hélicoptère du brise-glace Des Grosseilliers avait fait de même dimanche.

La Garde côtière canadienne qui a fait les démarches nécessaires, après avoir été informée de cet incident, révèle qu'aucun avion ni bateau n'ont été portés manquants et qu'aucun signal de détresse n'avait été reçu. Aucune embarcation de pêcheurs ne manque non plus.

Selon la Sûreté du Québec, une

citoyenne de Grandes-Bergeronnes et un pilote qui se trouvait à bord d'un navire russe dans les parages ont aperçu la boule de feu et ils ont entendu une explosion, vers 23h15 samedi. La boule de feu aurait été visible pendant plusieurs minutes.

La compilation des renseignements fournis par ces deux personnes situait la boule de feu en face de cap Bon-Désir, soit à quelque 10 milles à l'est de Tadoussac, et à environ un mille de la terre ferme. Treize navires commerciaux sont passés par là, dimanche, et aucun n'a rapporté avoir vu quelque chose pouvant être relié à cette affaire de boule de feu.

Un porte-parole de la Garde côtière canadienne a laissé entendre, hier, que toutes les hypothèses étaient possibles. Il croit qu'il peut s'agir d'un météorite qui serait tombé dans le fleuve.

# La guérite de la prison est de nouveau incendiée

La guérite à l'entrée du terrain de stationnement du Centre de détention de Québec, face à la rue de la Faune, a été incendiée vers 2h hier matin et, selon la Sûreté du Québec qui fait enquête, c'est la troisième fois que ce petit bâtiment est la proie des flammes depuis plus d'un an. Il va sans dire que l'incendie est d'origine criminelle. Les pertes sont estimées à \$15,000.

D'autre part, la Sûreté du Québec

rapporte deux autres incendies. Une enquête a été instituée pour établir la cause du feu qui a ravagé la maison mobile de M. Serge Godin, située à Rivière-Mailloux, près de La Malbaie. L'incendie a éclaté vers 17h, samedi, pendant l'absence du propriétaire et les dommages sont évalués à \$4,000. Un garage a aussi été la proie des flammes à Rivière-Malbaie. La SQ laisse entendre que l'entrée électrique serait en cause et elle évalue les dommages à \$3,500.

# Météo



**Trois-Rivières et Drummondville, Québec, Rivière-du-Loup et La Malbaie:** faible neige intermittente. Max.: près de -6. Précipitations: 70 pour 100. Demain: plutôt nuageux avec quelques chutes de neige.

**Estrée-Beauce:** faible neige intermittente cessant en mi-journée. Faible possibilité de pluie verglaçante en matinée. Pluôt nuageux avec chutes de neige dispersées par la suite. Max.: près de -1. Précipitations: 50 pour 100. Demain: plutôt nuageux avec quelques chutes de neige.

**Montréal:** faible neige intermittente cessant en matinée. Possibilité d'un peu de pluie verglaçante tôt en matinée. Pluôt nuageux par la suite. Max.: près de -

3. Précipitations: 40 p.c. Mercredi: nuageux avec chutes de neige.

**Saguenay, Mauricie, Réserve des Laurentides:** chutes de neige. Max.: -6 à -8. Précipitations: 70 pour 100. Demain: nuageux avec chutes de neige.

**Rimouski-Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé-Parc Forillon:** ensoleillé avec fréquents passages nuageux en matinée. Ennuagement par la suite, suivi de chutes de neige dispersées. Max.: près de -5. Précipitations: 10 pour 100. Demain: nébulosité variable.

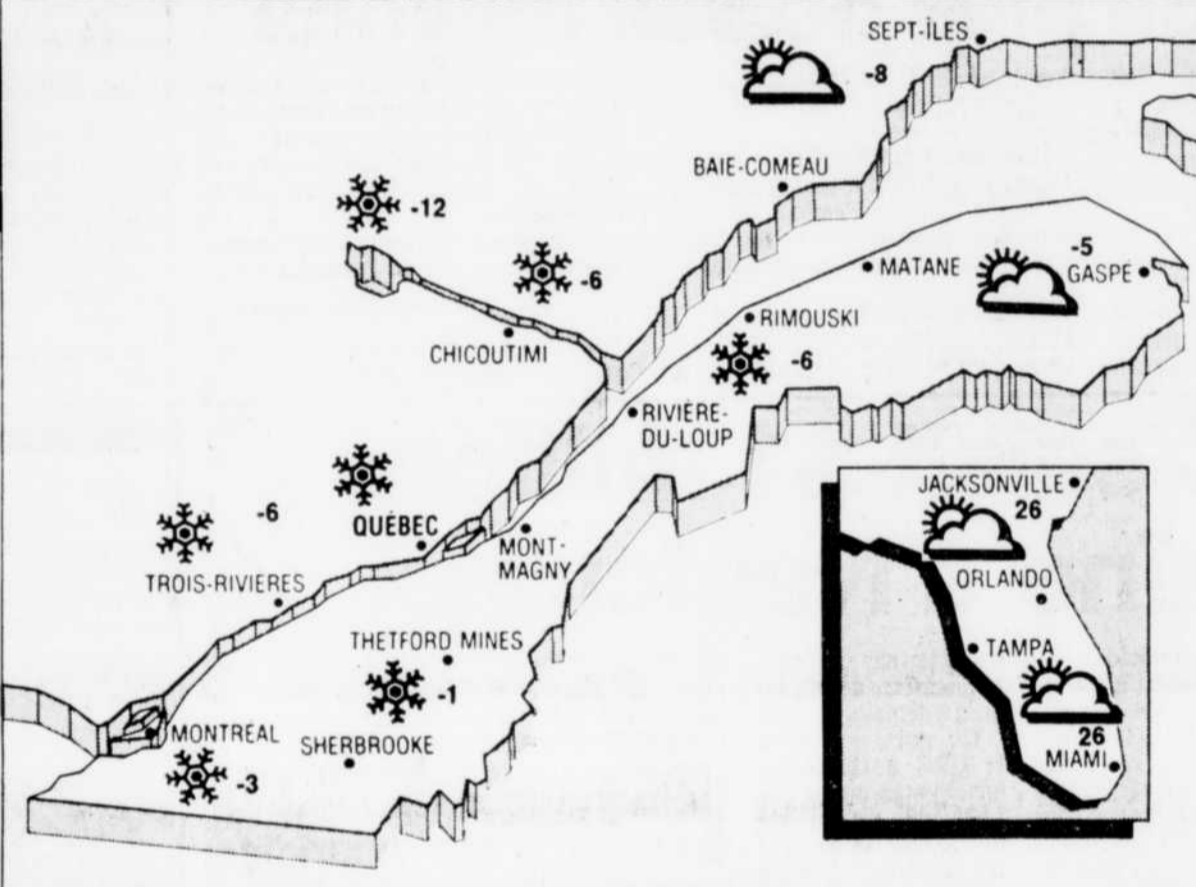
**Baie-Comeau, Sept-Îles:** ensoleillé avec passages nuageux en matinée. Nébulosité croissante par la suite. Max.: -6 à -8. Pré-

cipitations: 20 pour 100. Demain: ciel variable.

**Basse-Côte-Nord-Anticosti, secteur de Natashquan et à l'ouest:** ensoleillé avec passages nuageux. Nébulosité croissante en fin de journée. Max.: -6 à -9. Précipitations: 10 p.c. Mercredi: ciel variable.

**Secteur à l'est de Natashquan:** ensoleillé avec passages nuageux. Max.: près de -8. Précipitations: 10 pour 100. Demain: généralement ensoleillé.

**Laurentides:** faible neige intermittente cessant en matinée. Pluôt nuageux avec quelques chutes de neige par la suite. Max.: près de -4. Précipitations: 70 pour 100. Demain: nuageux avec chutes de neige.



## TEMPÉRATURES

(PC) — Températures enregistrées hier dans les principales villes d'Amérique du Nord.

	Min.	Max.
Charlottetown	3	8
Edmonton	-32	-24
Fredericton	2	9
Halifax	5	8
Montréal	3	11
Ottawa	1	9
Québec	0	7
Regina	-29	-21
Toronto	7	14
Vancouver	4	0
Victoria	-2	0
Boston	8	17
Buffalo	5	9
Chicago	-2	7
Dallas	12	16
Houston	13	27
Jacksonville	13	25
La Havane	19	27
Los Angeles	5	13
Mexico	5	25
Miami	19	26
Nassau	21	26
New York	9	15
Orlando	16	25
San Francisco	1	11
St. Louis	6	17
Tampa	18	27
Washington	7	18

## SOLEIL



MARDI

Lever 07h26 Coucher 15h58

MERCREDI

Lever 07h26 Coucher 15h58

## LUNE



nouvelle lune 22 déc.

premier quartier 30 déc.



pleine lune 6 jan.

dernier quartier 13 jan.

## MARÉES

Les hauteurs des marées sont indiquées en mètres.

### AUJOURD'HUI

Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grondines
03h30 B. 5	04h10 B. 1.0	02h20 H. 4.3	00h30 B. 1.2
10h00 H. 2.5	10h35 H. 3.6	09h35 B. .4	04h45 H. 3.2
16h20 B. 6	17h05 B. 1.0	14h55 H. 4.7	12h50 B. 1.1
22h20 H. 2.1	23h00 H. 3.3	22h30 B. .4	17h10 H. 3.5

### DEMAIN

Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grondines
04h15 B. .5	05h15 B. 1.0	03h30 H. 4.4	01h45 B. 1.2
10h55 H. 2.8	11h25 H. 3.9	10h35 B. .4	05h50 H. 3.2
17h30 B. 5	18h10 B. 8	15h50 H. 5.0	13h45 B. 1.1
23h20 H. 2.1	23h40 B. .3	23h40 H. .3	18h10 H. 3.7

## PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES



## ROUTES

Selon le relevé du ministère des Transports le 17 décembre à 16h, toutes les routes de la région de Québec étaient dégagées et la visibilité était bonne sauf sur la 132 de Gaspé à New Carlisle où la route était partiellement dégagée. Pour plus de renseignements, veuillez composer le numéro 643-6830.



**Emballant**  
Pour le plaisir des yeux et celui d'offrir!

12<sup>e</sup> Salon des artisans de Québec  
du 7 au 22 décembre 1984  
de midi à 22 heures  
Centre municipal des congrès  
Place Québec - entrée libre

# Devenez propriétaire plus tôt...

# et pour moins cher!

Comparez les taux d'intérêt du prêt hypothécaire à doubles versements\* du Trust Royal avec les autres taux offerts.

# 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%<sup>†</sup>

Sur la base d'un terme de 5 ans

Vous pouvez doubler la tranche du capital et des intérêts de vos mensualités... quand vous le voulez! C'est l'un des meilleurs prêts hypothécaires sur le marché.

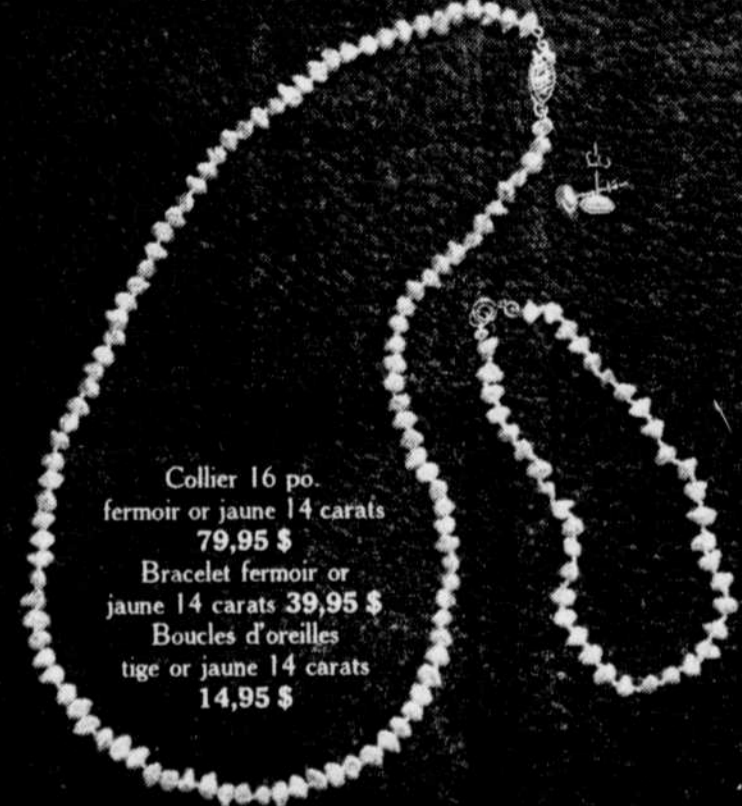
\*Pour les nouveaux prêts hypothécaires résidentiels ordinaires.  
†Ces taux peuvent être modifiés sans préavis.  
Intérêt calculé semi-annuellement et non d'avance.

1120, chemin St-Louis, Sillery 681-7241  
Centre d'achats Place Laurier, Ste-Foy 658-1013  
1874, d'Estimauville, Québec 667-7318



## Faites-lui plaisir

Ensemble fabriqué de perles d'eau douce et d'or 14 carats. Un cadeau inoubliable qu'elle portera fièrement.



Collier 16 po.  
fermoir or jaune 14 carats  
79,95 \$  
Bracelet fermoir or  
jaune 14 carats 39,95 \$  
Boucles d'oreilles  
tige or jaune 14 carats  
14,95 \$



GALERIES DE LA CANADIÈRE/661-6224  
GALERIES DE LA CAPITALE/627-3347

# FERMETURE DE LA DOMINION TEXTILE À MONTMORENCY (2)

## C'était beaucoup plus qu'un employeur

◆ Du côté syndical, on ne se cache pas pour dire que l'annonce de la fermeture de l'usine de la Dominion Textile, à Montmorency, a eu l'effet d'une "bombe" sur les employés et qu'une certaine inquiétude a été manifestée. Toutefois, les responsables syndicaux mettent toutes leurs énergies à négocier avec toutes les personnes et tous les organismes concernés pour que les employés ne se retrouvent pas

démunis après la fermeture.

par **Gérald OUELLET**

Comme le rappelle le président du Syndicat national du textile de Montmorency (CSD), M. Roger Ruel, l'usine de la Dominion à Montmorency représente beaucoup plus qu'une simple entreprise aux yeux de ses employés. "Depuis plusieurs générations les membres d'une même famille se suc-

cédaient à l'emploi de la compagnie et il s'était développé un sentiment d'appartenance très fort", poursuit-il. Toutefois, après l'annonce officielle de la fermeture, M. Ruel ainsi que le technicien syndical et l'agent d'affaires du syndicat, MM. André Fortier et Laurent Boily, ont dû faire face à la musique et défendre les intérêts de leurs membres en fonction de la situation engendrée par la fermeture.

Selon M. Laurent

Boily, "nous nous trouvons devant une situation qui dépasse les cadres normaux d'une convention collective de travail et nous avons dû nous ajuster en conséquence."

En plus d'être le porte-parole des employés auprès de la Dominion Textile, les représentants des travailleurs de l'usine de Montmorency ont cherché à expliquer à leurs membres les avenues possibles quant aux programmes of-

ferts par les paliers de gouvernements supérieurs et les possibilités de reclassement, dans d'autres secteurs d'activités.

**Agir comme conseillers**

Pour ce faire, les représentants syndicaux ont entrepris des négociations afin de pouvoir s'assurer que les employés admissibles au programme de préretraite puissent y avoir droit. On a même conclu une entente à ce sujet concernant 150 employés qui étaient déjà mis à pied entre mai 1983 et mai 1984.

De plus, on s'est chargé d'étudier la situation de chaque employé qui allait être mis à pied et de se pencher sur des ouvertures particulières que l'on pouvait leur soumettre. C'est ainsi que le bureau de direction syndical a entrepris des négociations avec plus de 80 entreprises afin de pouvoir trouver du travail aux employés qui le demandaient, et ce, en fonction de leurs qualifications. On affirme que pré- sentement, 22 personnes ont pu trouver un autre emploi.

Les possibilités de retour: aux études ont aussi été envisagées et on maintient un contact permanent avec les bureaux du ministère fédéral de l'Emploi et de l'Immigration pour faciliter le cheminement des personnes qui désirent compléter ou réorienter leur formation.

De même, le syndicat local a demandé au Mouvement Desjardins de tenir une assemblée d'information sur les meilleures possibilités de placement et de gestion de leurs avoirs. Cette initiative concernait surtout tous ceux qui vont obtenir, comme les au-

tres employés, une indemnité de départ, en plus des primes d'assurance-chômage jusqu'à l'âge de leur retraite.

**Le moral est bon**

Bien qu'aucun des employés de l'usine de Montmorency n'ait souhaité la fermeture de son lieu de travail, le président du syndicat assure que le moral est bon et que les employés ne plient pas l'échine.

Aux dires de M. Ruel, "nous avons essayé d'informer nos membres le mieux possible sur tous les services qui leur étaient offerts et nous nous sommes impliqués à fond dans la défense de leurs droits. De

plus, nous avons cherché à aider nos membres lorsqu'ils avaient des problèmes particuliers à résoudre et qu'ils avaient besoin de personnes ressources".

Toutefois, il demeure une ombre au tableau en ce qui concerne la nouvelle loi sur l'assurance-chômage, qui doit entrer en vigueur en janvier. Il se pourrait qu'une partie des anciens employés soient assujettis à l'ancien régime et une autre partie au nouveau. Cela créerait certaines disparités qui, aux yeux des dirigeants syndicaux sont inacceptables.

**Projet de relance**

On attend aussi avec

impatience le projet de relance ou de création d'emplois qui doit être préparé par la CSD, centrale à laquelle le syndicat des employés de Montmorency est affilié. Le projet syndical pour la reconversion de l'usine de Montmorency devrait être soumis aux dirigeants de la Dominion Textile au cours des prochaines semaines.

Toutefois, on est très avare de commentaires sur le contenu du projet présentement. On sait d'autre part, que la compagnie s'est engagée à ne pas accepter d'offre d'achat avant le mois de mars 1985.



Dans l'ordre habituel, M. André Fortier, technicien syndical, M. Laurent Boily, agent d'affaires, ainsi que M. Roger Ruel, président du Syndicat du textile de Montmorency, affilié à la CSD.

### DÉPARTS DE NOËL ET JANVIER AUX PRIX DU GROSSISTE

CADEAU DE NOËL  
**ACAPULCO** A partir de **299\$**  
Départ jeudi — Vol seulement

**ACAPULCO** A partir de **319\$**  
Départ le 10 janvier - Retour le 7 février  
Vol seulement

**STAN-BUY CLUB**  
Permis du Québec # 185861234521  
Composez: **648-8888**  
BUREAU DE QUÉBEC: 225, boul. Charest est, Suite 109, Québec (Qué.) G1K 3G9

**Voici d'importantes nouvelles pour ceux qui souffrent d'hémorroïdes.**  
Des tests cliniques, effectués récemment et avec la plus grande rigueur, ont démontré que Preparation H procure un soulagement complet en quelques minutes seulement. Un soulagement rapide, n'est-ce pas ce que vous voulez lorsque vous souffrez?  
Mais le soulagement rapide de la douleur n'est pas l'unique raison qui fait de Preparation H le médicament pour les hémorroïdes le plus vendu au Canada. Preparation H agit sur le site d'inflammation pour les hémorroïdes contenant une substance médicamenteuse appelée Bio-Dyne.  
Preparation H avec Bio-Dyne fait quelque chose de plus. Il réduit et aide à cicatriser les varices hémorroïdales dont l'inflammation cause de la douleur.  
Preparation H, un traitement complet des hémorroïdes.  
**PRÉPARATION H AGIT DE DEUX FAÇONS SOULAGEMENT RAPIDE, POUVOIR CICATRISANT.**

**SPÉCIAL DES FÊTES NOËL - SAINT-SYLVESTRE - JOUR DE L'AN**  
Les entrées  
Les frivolités du Chef - Fondue Parmesan  
Moules Poulette - Feuilleté d'escargots  
Les soupes du jour  
Consommé Madrilène - Bisque de homard  
La perdrix à la Grand-maman  
L'escalope de veau Gismonde  
Les grosses crevettes au Fine Champagne  
L'entrécôte Marchand de vin  
Le Châteaubriand Bouquetière (2 pers.)  
Les pommes de terre assorties  
Les légumes frais du jour  
Assortiment de gâteaux du pâtissier Antonio  
**22,50\$ par pers.**  
Enfants moins de 12 ans: 12\$  
Menu de gens d'affaires de 5,75\$ à 7,95\$  
**Négroni**  
36, côte de la Fabrique  
Stationnement en face (2hrs gratuites) Hôtel de Ville  
Réservations pour party de bureau à l'occasion de Noël à 692-3851-52

**POUR LES FÊTES**  
chez **JACQUES COUTURIER**  
**BIENVENUE**  
1175

**SMITH-CORONA**  
"Enterprise II"  
Machine à écrire portable munie d'une mallette à parois doubles. Retour rapide du chariot. Force de frappe ajustable. Idéale pour étudiant.  
**Prix suggéré: 339,95\$**  
— UNE MISE EN MARCHÉ DIFFÉRENTE  
Vous venez choisir et essayer sur place, dans une salle de montre spécialement aménagée.  
— UNE ÉQUIPE DE TECHNICIENS EFFICACES  
Formés par les manufacturiers toujours à votre service.

**SMITH-CORONA**  
"Enterprise" électronique  
• Touches index-indice pour monter ou descendre le papier • Marguerites de pose aisées disponibles • Solide couvercle pour le transport.  
**Prix suggéré: 489,95\$**  
**Jusqu'à LIQUIDATION**  
**Épargnez 296\$ à l'achat d'une "Ultrasonic III" 499\$**  
1175, boul. Charest ouest Québec, Qué., G1N 2C9 (418) 687-5121  
Ouvert les jeudi et vendredi soir et le samedi. Jeudi et vendredi: 8h30 à 21h. Samedi: 9h30 à 17h.



**UNE GRATUITE**  
Achetez trois vidéocassettes Kodak (système Beta ou VHS) entre le 15 octobre 1984 et le 31 janvier 1985: vous recevrez par la poste une vidéocassette Kodak identique (durée et qualité) aux vidéocassettes Kodak achetées initialement.  
Si vous achetez des vidéocassettes Kodak de durées différentes, la durée de la plus courte déterminera celle de la cassette gratuite. Toutes ces vidéocassettes Kodak sont admissibles: T-30, T-60, T-120, T-160, L-250, L-500, L-750, L-830.

Comment recevoir votre vidéocassette Kodak gratuite? Remplissez ce bulletin et postez-le accompagné de trois preuves d'achat à: "Une gratuite à l'achat de trois", C.P. 5094, Paris, Ontario N3L 3T2.

NOM: \_\_\_\_\_ PRÉFÉREZ-VOUS LIBREMENT

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PROVINCE: \_\_\_\_\_ CODE POSTAL: \_\_\_\_\_

PRÉCISEZ:  BETA  VHS

Note: Si vous ne spécifiez pas le système, Kodak vous enverra du VHS. Chaque envoi ne peut faire l'objet que d'une seule demande de vidéocassette gratuite (trois preuves d'achat). Les enveloppes doivent être postées au plus tard le 31 janvier 1985 (le cachet de la poste faisant foi). Prévoir de 6 à 8 semaines pour la livraison postale.

**UN CADEAU ORIGINAL...**  
Souscrivez à la campagne de financement du Carnaval de Québec  
**COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN MAGNIFIQUE CONDOMINIUM À POMPANO BEACH, FLORIDE**  
**100 \$ le billet**  
(4 000 billets seront mis en circulation pour la vente)  
DISPONIBLES: **le Permanent BUREAU DU CARNAVAL SALON CARLAIN**  
Pour information: **626-3716**  
Une collaboration

<b>LABORATOIRES KINECO INC.</b> FILM ET VIDÉO 608, rue Aqueduc Québec Tél.: 527-1742	<b>LES STUDIOS GOSSELIN</b> Lévis, Québec Ste-Foy et tous les autres Tél.: 842-3627	<b>PHARMACIE MARTEL</b> 175, rue Racine Loretteville Tél.: 842-3627	<b>SPÉCIALITES LEFEBVRE INC.</b> 248, St-Joseph, St-Raymond Tél.: 337-2238 St-Basile, Pont-Rouge Tél.: 329-2770
<b>CENTRE JAPONAIS DE LA PHOTO</b> Place Ste-Foy Tél.: 656-6906 Galeries de la Capitale Tél.: 627-2428	<b>Dans tous les PHOTO DIX-QUATRE</b> Saguenay, Lac-St-Jean Côte-Nord Tél.: 545-2416		

# Déblocage en vue aux entreprises adaptées

◆ Deux mois après la démission en bloc des cinq membres de son conseil d'administration, l'Association québécoise des entreprises adaptées (AQEA) n'est toujours pas assurée de sa survie. Un déblocage devrait cependant

survenir dès cette semaine avec la nomination d'un coordonnateur chargé de doter l'association de structures permanentes d'ici avril. Fondée en septembre 1981, l'AQEA, qui regroupe 32 des 36 centres de travail adapté (CTA) embauchant

en majorité des personnes handicapées, n'a jusqu'ici réussi à survivre que grâce au bénévolat, sans aucune subvention de l'État.

par Monique GIGUERE

Selon l'un des deux membres du comité provisoire mis en place en octobre pour assurer l'intérim de l'association jusqu'à l'élection du prochain conseil d'administration, M. Marius Jacques, l'embauche d'un coordonnateur est le fruit d'une rencontre tenue, le 23 octobre, avec l'ex-ministre responsable de l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ), le Dr Denis Lazure.

À l'occasion de cette rencontre, qui n'aurait guère duré plus d'une demi-heure, le ministre aurait accepté de verser une subvention à l'association pour lui permettre de s'organiser sur des bases solides. Modeste, l'AQEA ne souhaite pour l'instant que deux postes permanents: l'un de secrétaire et l'autre de directeur général.

La tournée du Dr Lazure dans les pays de l'Est et sa démission comme ministre à son retour à Québec, "tout cela a perturbé nos projets", a déclaré, hier, au cours d'une conversation téléphonique, M. Jacques qui, avec M. Marquis Lachance, président du conseil d'administration du Centre de récupération de Beauce, à Sainte-Marie, assure l'intérim de l'organisme. Signalons que la succession du Dr Lazure comme ministre responsable de l'Office des personnes handicapées est présentement assumée

par le titulaire des Affaires sociales, M. Guy Chevrette.

Depuis leur nomination le 16 octobre, MM. Jacques et Lachance ont rencontré à deux reprises des groupes de CTA, mais non pour parler de l'avenir de l'AQEA. La première réunion a eu lieu le 8 novembre, à La Malbaie, avec une douzaine de centres pour discuter du décret du meuble, aboli en juin 1983 et remis en vigueur en juillet.

La deuxième rencontre, qui s'est déroulée le 21 novembre à Trois-Rivières, a porté sur les liens entre les CTA et les centres de réadaptation (CRA).

Liens

Parlant précisément des rapports entre CTA et CRA, M. Jacques, qui est président du conseil d'administration de Pir-vir, à Beauport, a déclaré qu'il était favorable à un resserrement des liens entre les deux catégories d'établissements.

À cet égard, il a cité l'exemple de Pir-vir, une entreprise de fabrication de balais à laver et de fonds de chaise, qui a déjà accueilli en stage deux bénéficiaires du CRA Citec. À la suite de cette expérience, l'un des deux stagiaires a été embauché par Pir-vir.

Ancienne créature de l'Institut national canadien pour les aveugles (INCA), Pir-vir, qui emploie encore majoritairement des handicapés visuels, est devenu CTA en novembre 1982. Mais ce n'est que depuis le 1er septembre 1984 que Pir-vir de Québec a tranché les liens avec Pir-vir de Montréal, rebaptisé Abaco.

M. Jacques est loin d'être in-

sensible aux difficultés financières qu'éprouvent bon nombre de CTA puisqu'au moment de la scission d'avec Montréal le 30 mai 1984, Pir-vir de Beauport était "au bord de la faillite". "Nous devons \$215,000 aux fournisseurs, dont \$35,000 à Dominion Textile, de Montmorency, de qui dépend notre approvisionnement en coton", a indiqué le président du conseil d'administration. Pis encore, quatre employés ont dû être mis à pied faute de matières premières.

Depuis, la situation financière se redresse petit à petit et M. Jacques prédit que les ventes de Pir-vir doubleront de \$250,000 à \$500,00 cette année par rapport à l'an dernier.

Quant au chiffre d'affaires des 36 CTA, il atteindra \$21 millions pour l'exercice financier 1984-1985. Une bonne raison, selon le porte-parole du comité provisoire, pour "donner plus de consistance" à l'AQEA.

Quant à l'assemblée générale, qui devait avoir lieu à la fin de novembre pour élire un nouveau conseil d'administration, elle a été reportée à la fin de février.



Le Soleil, René St-Pierre  
M. Marius Jacques est catégorique: la démission du ministre Lazure a perturbé les projets de l'association.

## Le jeu des penseurs depuis 1500 ans!

On connaît le jeu d'échecs depuis fort longtemps. Tel qu'on le joue aujourd'hui, il remonte au XVI<sup>e</sup> siècle. Birks vous offre un bel ensemble, digne des nobles antécédents de ce jeu. Carré, environ 14 1/2" de côté. C'est un coffret dont l'échiquier forme le couvercle. Les pièces et l'échiquier sont en bois et en laiton laqué.

L'ensemble, \$150

**BIRKS**  
JOAILLIERS

## Les perles de culture Birks

Les colliers Birks... Des perles de culture merveilleusement apprêtées, fines et lustrées, en colliers de longueurs et grosseurs variées. Aussi un assortiment de bracelets disponible.

Les connaisseurs de bijoux classiques se tournent invariablement vers Birks. Car, qui d'autre que Birks peut vous offrir les plus belles perles du monde?

à des prix très séduisants

16"	525\$	24"	785\$	26"	850\$
18"	590\$	28"	915\$		

**BIRKS**  
JOAILLIERS

## Des entourages de rêves pour vos dormeuses

Une idée brillante. Cet ornement peut transformer les plus simples des dormeuses en boucles d'oreilles fascinantes.

A			
B			
C			

A. A 15 diamants, \$975.  
B. A 13 diamants, \$925.  
C. A 8 diamants, \$525.

D		
E		
F		

D. A 8 diamants, \$475.  
E. Tout en or, \$200.  
F. A 4 diamants, \$300.

G		
H		

G. A 6 diamants, \$225.  
H. Tout en or, \$130.

Il suffit d'introduire la dormeuse dans l'entourage et de la fixer à votre oreille comme vous le faites habituellement.

Les entourages sont d'or 14 ct et de diamants. Les dormeuses ne sont pas incluses dans le prix. Place Ste-Foy, seulement.

**BIRKS**  
JOAILLIERS

## Médiation possible à Marine Industries

◆ (PC) — Si la direction de Marine Industries n'accepte pas le cadre de négociation proposé par le conciliateur, le ministre du Travail Raynald Fréchette pourrait ordonner la médiation dès demain.

C'est ce qu'a indiqué hier le premier ministre René Lévesque au cours de la période des questions à l'Assemblée nationale et M. Fréchette a confirmé cette possibilité en dehors de la Chambre à la suite des entretiens qu'il a eus le jour même avec les représentants des deux parties, à Québec.

Selon M. Fréchette, les positions des deux parties sur le fond du litige ne sont pas irréconciliables mais il faudra d'abord, a-t-il précisé, qu'elles s'entendent sur le cadre de négociation.

"S'il n'y a pas possibilité d'en arriver à une entente sur ce cadre de négociation, a dit le ministre, nous pourrions transformer le mandat du conciliateur pour en faire un médiateur dès mercredi, ou bien envisager d'autres hypothèses."

## REGENCY le meilleur plaqué argent de Birks

C'est vers la fin du siècle dernier que Birks ouvrait son premier atelier d'orfèvrerie qui devait par la suite fabriquer la plus belle argenterie du Canada.

Depuis 50 ans, le Regency porte l'empreinte de Birks, celle d'un plaqué argent de la meilleure qualité.

Le Regency de Birks possède une beauté particulière... une beauté qui tient à la qualité du style et à celle de son exécution.

De la collection Regency de Birks: Couvert de 5 pièces, décor Cascade, \$92,50  
Plateau 12" à bordure godronnée, \$130.  
Chandeliers 5 1/2" à bordure godronnée, la paire, \$160.  
Place Ste-Foy — Québec — Galeries de la Capitale

**BIRKS**  
JOAILLIERS

# LE MONDE

## Déserteur soviétique de retour

◆ WASHINGTON (AFP) — Un jeune soldat soviétique qui avait déserté et accusé son pays de mener "une sale guerre" en Afghanistan va regagner l'URSS comme il en a récemment fait la demande, a-t-on indiqué hier à l'ambassade d'Union soviétique à Washington.

Un porte-parole de l'ambassade a déclaré que M. Nikolai Ryzkhov, âgé de 20 ans, qui avait quitté son unité basée en Afghanistan en juin 1983, a contacté l'ambassade il y a plusieurs jours et demandé de rentrer chez lui.

"Il s'agit d'une décision personnelle", a souligné le fonctionnaire soviétique.

Plusieurs responsables du département d'Etat se sont entretenus hier avec le jeune militaire, qui vivait aux Etats-Unis en un lieu non précisé, pour s'assurer que sa décision n'a pas été prise sous la contrainte et qu'il veut ef-



Nikolai RYZKHOV

fectivement rentrer de son plein gré. Ils ont dit avoir été rassurés sur ce point.

En décembre 1983, au cours d'une conférence de presse à New York, il avait dépeint ses camarades comme "démoralisés" et peu confiants dans les chances que l'Union soviétique avait de gagner la guerre menée en Afghanistan.

"Je ne veux pas prendre part à cette 'sale guerre' et c'est pourquoi j'ai déserté", avait-il dit.

## La "guerre des étoiles" est un dossier prioritaire pour Moscou

◆ (D'après AFP et UPI) — M. Mikhaïl Gorbatchev, considéré comme le Numéro Deux de la hiérarchie soviétique, a affirmé hier à Londres qu'il "serait irréaliste d'espérer arrêter la course aux armements" dans le cas où on ne parviendrait pas à éviter la militarisation de l'espace.

Le dirigeant soviétique, en visite d'une semaine en Grande-Bretagne, a donné l'impression qu'aux yeux des Soviétiques, il fallait régler le dossier de ce qu'on appelle dé-

sormais "la guerre des étoiles" si l'on voulait engager une nouvelle série de discussions sur la réduction des armements à l'issue de la rencontre Shultz-Gromyko les 7 et 8 janvier à Genève.

M. Gorbatchev se trouve à Londres depuis trois jours et a déjà eu plusieurs entretiens avec la première ministre britannique, Mme Margaret Thatcher.

Au cours de ces discussions, M. Gorbatchev a insisté sur les liens entre systèmes nucléaires offensifs et

défensifs, exprimant l'inquiétude du Kremlin face à la remise en cause éventuelle de la dissuasion nucléaire. Mme Thatcher et M. Gorbatchev partagent la même inquiétude quant à la possibilité du développement d'une course aux armements dans l'espace, telle qu'elle a été récemment évoquée par le président Ronald Reagan, a-t-on ajouté de source britannique.

Mme Thatcher aurait affirmé que la Grande-Bretagne n'était pas en faveur du développement des armes

dans l'espace. "Personne ne veut voir un niveau d'armements de plus en plus grand", aurait-elle dit. Toutefois, au cours d'une entrevue accordée à la BBC, Mme Thatcher ne s'est pas prononcée contre les armes spatiales, mais a déclaré que les dépenses d'armements ne devaient pas s'envoler "de plus en plus haut".

A Washington, la Maison-Blanche s'est refusée hier à commenter les propos hostiles à la militarisation de l'espace tenus par Mme Thatcher.

## Loi sur l'insémination en Suède

◆ STOCKHOLM, Suède (d'après UPI) — Le Parlement suédois a adopté hier une loi générale sur l'insémination artificielle, accordant aux individus ainsi conçus le droit de savoir le nom de leur père biologique.

Cette loi, considérée comme l'une des plus complètes sur cette question en Europe de l'Ouest, entrera en vigueur le 1er mars. Toutefois, les personnes qui ont été conçues selon cette

méthode ne pourront se prévaloir de leur droit qu'une fois qu'elles auront atteint l'âge adulte.

Certains médecins ont cependant qualifié cette loi de "folie terroriste", estimant qu'elle découragerait les individus de donner leur sperme.

Au moment de l'entrée en vigueur de la loi, toutes les banques de sperme des hôpitaux suédois seront détruites et il sera interdit d'importer du sperme de l'étranger sans une permission des autorités suédoises.

## Trois criminels US arrêtés en Irlande

◆ DUBLIN (d'après AFP et UPI) — Trois ressortissants américains, recherchés pour meurtre ou pour fraude, ont été appréhendés au cours du week-end dernier en république d'Irlande et sont susceptibles d'être extradés vers les Etats-Unis, en raison d'un tout récent traité d'extradition entre Dublin et Washington, a-t-on appris de bonne source hier dans la capitale irlandaise.

Les trois hommes appréhendés sont: James Hildage Gilliland, alias James Stewart, Norman Douglas McCaud, alias Norman O'Sullivan, recherché pour le meurtre de Gi-no Albini en juin 1970, et Charles J. Walsh, recherché pour une fraude de \$2 millions à Washington et dans d'autres villes américaines.

Un quatrième homme, James Exposito, recherché aux Etats-Unis pour une fraude de \$7 millions, ne se trouverait pas actuellement en Irlande.

Gilliland était, de 1973 à 1977, l'adjoint du directeur général des chantiers navals de la General Dynamics à Boston, M. Tarkis Veliotis. Ils sont tous deux sous le coup d'une quinzaine d'accusation de conspiration, de fraude, de faillite frauduleuse et de fausses représentations devant les tribunaux de New York. Ils sont passibles de 95 ans de prison.

Veliotis, qui fut également directeur des chantiers navals Davie à Lévis, s'est réfugié en Grèce, son pays d'origine, qui n'a pas de traité d'extradition avec les Etats-Unis.

McCaud est lui d'origine canadienne.

Les trois suspects arrêtés vont comparaître cette semaine devant un tribunal qui se prononcera sur leur extradition.

Le traité d'extradition américano-irlandais est entré en vigueur vendredi dernier à minuit. Il avait été ébauché il y a une dizaine d'années. Sa ratification, il y a un mois, avait été tenue secrète pour prendre par surprise les criminels recherchés.

## Getty II récidive

◆ LONDRES (AFP) — Le milliardaire John Paul Getty II, qui avait donné récemment 100,000 livres (120,000 dollars) aux mineurs britanniques en grève, a signé un chèque de 120,000 livres pour les non-grévistes, "victimes de l'intimidation et de la violence", a annoncé hier à Londres son conseil financier.

**Parker**  
... idée bas de Noël!

gravure de noms 4\$, ou gratuite avec achat de 4 stylos d'une valeur de 20\$ ch.

### POUR UN NOËL "naturel" UN CADEAU DIFFÉRENT... OFFREZ UN CUIR SIGNÉ "CAÏN"

Un choix varié d'accessoires, jeux, bars portatifs, porte-documents, porte-monnaie, etc.

Un cadeau en cuir de qualité **Caïn**, c'est prestigieux et authentique.

**caïn**  
LE CUIR SOUS SES PLUS BELLES FORMES  
Place Ste-Foy 653-4014

Sac à soulers en cuir véritable exclusif à Caïn 38\$

### SERVICE DE COIFFURE À DOMICILE

Les Bigoudis roulants enr.

### VOUS SOUHAITE DE JOYEUSES FÊTES

Bigoudis roulants enr.  
Tél.: 663-7668

### Carillonnez ces idées-cadeaux!

Ces belles horloges à quartz Birks ont un carillon Westminster/Whittington... des sons qui évoquent le passé, mais qui sont encore appréciés de nos jours. Le mouvement à quartz moderne leur assure une grande précision et une fiabilité toutes contemporaines.

Le pendule tournant rend leur présence animée sur le manteau de cheminée ou le buffet. Silencieux pour la nuit et bouton de réglage de la puissance de son.

Les boîtiers sont en bois dur, finition noyer. Fonctionnement à piles standard (comprises). Garantie Birks de 2 ans.

À gauche, 13¼". À droite, 13¾"  
\$295 CHACUNE

### La splendeur WATERFORD!

Rendez hommage au bon goût de vos invités et faites preuve de votre raffinement en leur servant votre meilleure boisson dans une carafe et des verres en cristal Waterford.

La splendeur du Waterford est reconnue dans le monde entier comme l'une des plus belles réalisations de l'Irlande. Ce cristal au plomb, taillé à la main est pur raffinement, tant par son éclat que la qualité de son dessin.

La carafe de 9½" et le verre, représentés ici, sont en exclusivité chez Birks  
Carafe, \$125  
Jeu de 4 verres, \$125

Québec — Place Ste-Foy — Galeries de la Capitale  
**BIRKS**  
JOAILLIERS

### Bague opale et diamants

Une bague de haute esthétique traditionnelle à monture or jaune et or blanc. Fine opale entourée de 18 diamants.

\$4600  
Place Ste-Foy, seulement.

**BIRKS**  
JOAILLIERS

### LES ROLEX CHEZ BIRKS LA GMT-MASTER

La GMT-Master Oyster Perpetual est un chronomètre en acier inoxydable à remontage automatique. Étanche jusqu'à 165 pieds de profondeur. Lunette tournante et aiguille 24 heures permettant l'indication simultanée de l'heure dans deux fuseaux horaires au choix.

Place Ste-Foy, seulement.  
**BIRKS**  
JOAILLIERS

**BIRKS**  
JOAILLIERS

# Ancien leader de Solidarité arrêté à la manif de Gdansk Andrzej Gwiazda écope de trois mois de prison

◆ VARSOVIE (AFP) — M. Andrzej Gwiazda, ancien vice-président national de "Solidarité", a été condamné hier à trois mois de prison ferme par le tribunal de simple police de Gdansk, a annoncé l'agence PAP.

M. Gwiazda, âgé de 49 ans, interpellé dimanche au cours d'une manifestation à Gdansk, a été reconnu coupable, indique l'agence.

gences, "d'avoir participé à un rassemblement dont les participants se sont livrés à des actes de hooliganisme, en troublant l'ordre public et en lançant des pierres contre les fonctionnaires de la milice et les voitures".

Deux autres personnes, ajoute PAP, M. Maciej Naskrecki, employé du port de Gdansk, et M. Wacław Sulek, travailleur des

chantiers Lénine, ont également été condamnés par le même tribunal à trois

mois de prison ferme chacun, pour les mêmes motifs.

Selon Grzegorz Pal-

ka, un dirigeant de "Solidarité" de Lodz (centre), interpellé à Gdansk en même

temps qu'Andrzej Gwiazda, ce dernier lui avait déclaré avoir été interpellé au moment

où il "portait secours à un manifestant matraqué à terre par les miliciens".

L'un des chefs de file de "Solidarité", M. Andrzej Gwiazda, avait été détenu pen-

dant deux ans et demi sans procès, avant d'être libéré dans le cadre de l'amnistie de juillet.

## La Pologne au FMI L'obstacle américain est levé

◆ WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont confirmé hier qu'ils levaient leur opposition à une entrée éventuelle de la Pologne au Fonds monétaire international (FMI) en raison de la libération de prisonniers politiques par le gouvernement de Varsovie.

Un porte-parole du département d'Etat, M. Alan Romberg, a indiqué que la décision des Etats-Unis avait été officiellement communiquée au gouvernement polonais. Samedi, rappelle-t-on, on apprenait de source proche de l'ambassade des Etats-Unis à Varsovie que les autorités polonaises avaient été informées vendredi du changement de l'attitude américaine à ce sujet.

L'opposition des Etats-Unis à la candidature polonaise au FMI était l'une des dernières sanctions importantes parmi celles que Washington avait prises à l'encontre de Varsovie après l'imposition de la loi martiale en Pologne en décembre 1981 et la mise hors-la-loi du syndicat indépendant "Solidarité".

Le gouvernement américain avait levé un certain nombre de ces sanctions en août 1983 (reprise des échanges scientifiques et des vols de la compagnie aérienne Lot aux Etats-Unis. Il avait alors indiqué qu'il reviendrait sur son opposition à une candidature polonaise au FMI si l'amnistie décrétée par les autorités polonaises en juillet était pleinement appliquée.

Il semble que Washington ait considéré que tel était le cas après les libérations intervenues au cours de l'été dernier et à la suite du récent élargissement de deux figures importantes de "Solidarité", Bogdan Lis et Piotr Mierzewski.

La Pologne, qui avait quitté le fonds en 1950, a demandé à y revenir à partir de 1981. Un tel retour devrait accroître ses possibilités d'emprunts, à un moment où elle connaît une grande situation économique et financière notamment caractérisée par une dette extérieure évaluée à quelque \$35 milliards.

D'autres sanctions américaines restent en vigueur, comme le refus des Etats-Unis d'octroyer tout crédit public américain à la Pologne ou de lui accorder la clause de la nation la plus favorisée (facilités commerciales).

M. Romberg a fait valoir que la levée éventuelle de ces sanctions serait décidée au "coup par coup" et dépendrait des progrès réalisés par le gouvernement polonais vers la "réconciliation nationale".

## Ali Agca demande à être gracié

◆ ROME (AFP) — Ali Agca, le terroriste turc qui a grièvement blessé Jean-Paul II le 13 mai 1981 place Saint-Pierre à Rome, demande à l'Etat italien de le gracier pour "raisons humanitaires", dans une interview publiée dans le prochain numéro de l'hebdomadaire d'informations Il Sabato.

"J'ai collaboré avec la justice italienne sans poser de préalables, sans rien demander. La loi sur les repentis ne s'applique pas à moi. De même, je n'ai rien demandé à Jean-Paul II (lors de leur entretien à la prison Rebibbia de Rome le 27 décembre 1983). En revanche, je demande à l'Etat italien de me gracier pour raisons humanitaires", dit Ali Agca, dans un résumé de l'interview — la première depuis son arrestation, le jour de l'attentat — publié hier, par le journal.

Le président de la république italienne, ajoute le journal, peut accorder sa grâce en usant de l'article 87 de la constitution, si la personne offensée, le pape en l'occurrence, a accordé son pardon, ce que le Saint-Père a fait.

## Vol de 2.9 millions de marks dans un avion

◆ FRANCFORT (AP) — Un homme armé de gaz lacrymogène a dérobé, hier, 2,9 millions de marks (près de \$1,218,000 can.) dans un avion cargo, sur l'aéroport de Francfort et a pris la fuite dans un minibus, a annoncé la police.

Les fonds, venant de Ljubljana, étaient renfermés dans deux sacs qui venaient juste d'être déchargés d'un avion de la compagnie yougoslave JAT. L'inconnu est arrivé au volant d'un minibus VW portant le logo de la compagnie finlandaise Finnair.

Quand un des employés a voulu intervenir, l'inconnu l'a aspergé de gaz lacrymogène, s'est saisi des deux sacs et est remonté dans le minibus. Les cinq autres employés n'ont pas eu le temps d'arriver à temps.

Le minibus devait être retrouvé vide en fin d'après-midi dans un parc à voitures public situé sous l'aérogare.

Notre 112ème magasin, d'un océan à l'autre

Le Centre Japonais de la Photo-Photo en 1 heure

# GRANDE FETE D'

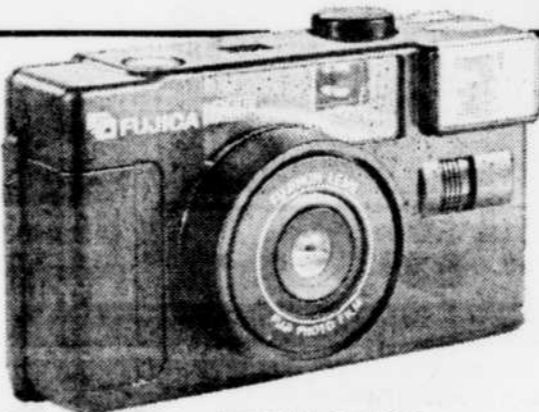
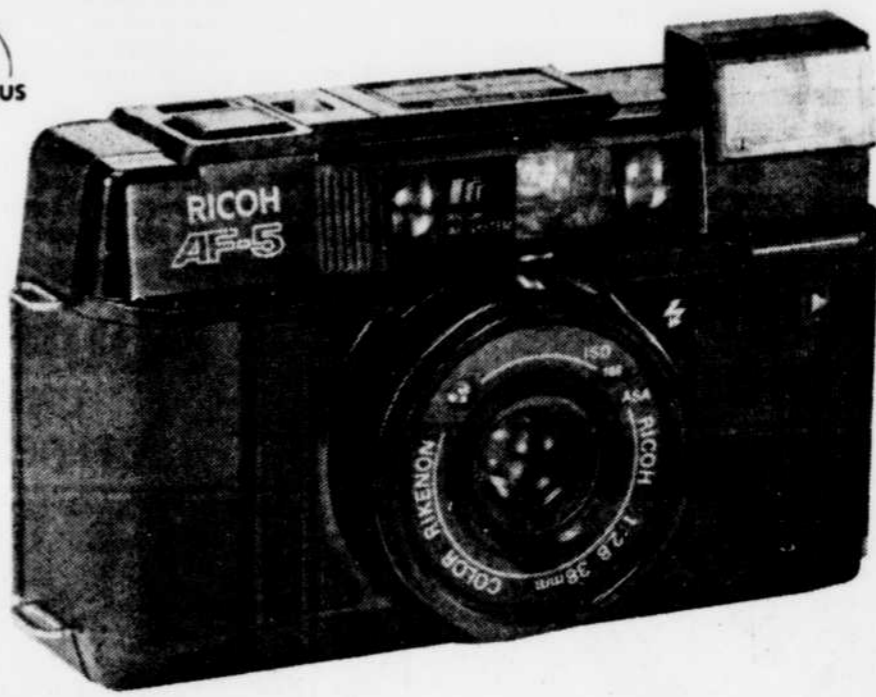
RICOH AF-5D

Mise au point auto De superbes photo - Automatiquement

L'AF-5 de Ricoh vous permet de préserver ces moments uniques - automatiquement • Mise au point auto • Exposition auto • Chargement, avance et rebobinage auto du film • Flash électronique auto incorporé escamotable.

OFFRE SPÉCIALE

169<sup>99</sup> avec l'étui



Emballez-vous pour FUJICA MF et économisez!

Fonctionnement facile et résultats professionnels: tout cela dans un seul appareil 35mm! Comporte: • Mise au point fixe • Flash incorporé.

OFFRE SPÉCIALE

49<sup>99</sup> avec l'étui



RICOH FF-3 AF Super 35mm Super Auto

Un appareil compact comportant toutes les fonctions: • Mise au point auto à infrarouges • Exposition auto • Chargement, avance et rebobinage auto du film • Flash auto incorporé.

OFFRE SPÉCIALE

199<sup>99</sup> étui optionnel



RICOH KR5 Super Un appareil au grand complet

L'ensemble comprend: • Reflex 35mm Ricoh KR-5 Super • Objectif Rikenon 50mm f 2.0 • Sac d'accessoires Ricoh • Flash électronique Starblitz • 2 piles alcalines Maxell «AA».

OFFRE SPÉCIALE

199<sup>99</sup> l'ensemble complet



SONY Cassettes Paquet multiple de 4 cassettes, y compris: • 2 HF 90 • 1 UCX 90 • 1 HF 46.

9<sup>99</sup> le paquet

Un service professionnel d'un océan à l'autre. Des épreuves couleurs de qualité en 1 heure seulement, des retrages en 20 minutes! Agrandissements couleurs de 5" x 7" et jusqu'à 11" x 14" disponibles le jour même.

## Économisez plus de 25%\* sur la finition

Voici notre nouveau pour épreuves 1 Hourcolor® avec «développement compris». Maintenant vous pouvez obtenir des épreuves couleurs de qualité en 1 heure seulement et économiser plus de 25%\*!

135-24 (100 ASA) ou 110-24 Seulement 10<sup>99</sup>

PRIX DU FILM 135-24 POSES	2,99\$
DÉVELOPPEMENT DU NÉGATIF 24 POSES	4,00\$
IMPRESSION DE 24 PHOTOS A. 364 CHACUNES	8,64\$
<b>TOTAL</b>	<b>15,63\$</b>

Prix du film 135-24 ou 110-24 développement inclus du Centre Japonais de la photo 1 Heure Photo 10,99\$



Kodak Ektralite 10

Le cliquant «prêt» vous indique quand utiliser le flash incorporé. Comprend: • 2 piles «AA» • Étui • 1 rouleau de film pour épreuves couleurs 110-24 • PLUS un bon de RABAIS d'1 \$ sur la finition.

39<sup>99</sup>

l'ensemble complet

EN PRIME Achetez un trépied Slik et recevez un étui GRATUIT!

## Trépieds SLIK



500 G Trépied 500 G léger et stable, avec commande de panorama et d'inclinaison.

19<sup>99</sup>



Slik Youngmate Il pèse moins de 2 lb, et pourtant il maintient fermement votre appareil à n'importe quel angle.

29<sup>99</sup>



95DQ Pattes à manoeuvre rapide enforcées par des entretoises.

59<sup>99</sup>



maxell SUPERMAX Piles alcalines

Votre choix de 2 piles «AA», «C» ou «D»

Seulement 19<sup>99</sup>

Nous utilisons le papier Kodak

Des épreuves en 30 minutes! Confiez-vous votre film pour des photos d'exception au Japonais de la photo 1 heure. Les épreuves sont disponibles en 30 minutes seulement. Nous transformons vos épreuves en épreuves couleur (Chaque photo en 1 heure seulement). L'agrandissement dans notre magasin de Place Fleur de Lys.

# Le Centre Japonais de la photo

Place Fleur de Lys

552, boulevard Ha

# Otage des pirates à Téhéran Un Américain rend hommage aux Iraniens

◆ WASHINGTON (AFP) — Les Iraniens "sont intervenus au bon moment" alors que les pirates de l'air se préparaient à "quelque chose de vraiment tragique", a estimé, hier, un des deux Américains rescapés du détournement, la semaine dernière, d'un Airbus koweïtien sur Téhéran.

Lors de sa première intervention devant la presse, Charles Kaspar (57 ans), poches noires sous les yeux, visage encore marqué par les coups, a rendu hommage "à l'aide médicale, à

l'assistance fabuleuse" des autorités iraniennes, qui ont été accusées par le gouvernement américain d'avoir eu un comportement ambigu durant les six jours du détournement.

"Je ne sais pas quelle a été la part de l'Iran dans le détournement", au cours duquel deux Américains ont été assassinés par les pirates, a souligné Charles Kaspar, un petit homme, cheveux argentés, léger embonpoint. "Le moins que les Iraniens puissent faire maintenant, a-t-il ajouté, est de juger les quatre pirates de l'air."

Mais il a assuré que l'opération des Iraniens lancée dimanche 9 décembre "était intervenue au bon moment", alors que les pirates s'apprétaient vraisemblablement à l'exécuter — "ils m'avaient dit que j'étais le numéro 3 sur la liste" — de même que toutes les autres personnes encore à bord.

Kaspar, fonctionnaire à l'Agence américaine pour le développement international (AID), était attaché sur son siège, ce dimanche soir, menottes aux mains, quand plusieurs Iraniens déguisés en infirmiers s'emparèrent des pirates.

"Il y a eu des bagarres entre Iraniens et pirates, quelques coups de feu, puis une explosion sourde libérant du gaz fumigène. On ne pouvait plus respirer. Nous nous sommes détachés et avons fui à toutes jambes hors de l'avion."

## Nouvelle-Calédonie Pisani prêt à faire rapport à Mitterrand

◆ NOUMEA (AFP) — M. Edgard Pisani, délégué du gouvernement français en Nouvelle-Calédonie, s'apprete à regagner Paris pour rendre compte au chef de l'Etat et au premier ministre des trois jours de consultations qu'il a achevés hier avec les différentes forces politiques du territoire.

Dimanche soir, le président François Mitterrand qui s'exprimait à la télévision française sur la politique extérieure, a déclaré notamment: "On a fondé la Nouvelle-Calédonie sur un état d'injustice que je n'accepte pas." "Je suis de ceux qui croient que ce territoire est appelé à son émancipation sous une forme d'autonomie ou d'indépendance et qu'il doit la définir lui-même", a ajouté M. Mitterrand. Jusqu'à présent, aucune réaction n'a été enregistrée en Nouvelle-Calédonie.

Les entretiens de M. Pisani, qui devrait se rendre demain à Paris, visaient à faire préciser aux formations politiques leur vision de l'avenir de la Nouvelle-Calédonie, sur la base d'un questionnaire précis.

Seuls les anti-indépendantistes du RPCR (proche du RPR, néo-gaulliste), qui tiennent le gouvernement local et la majorité absolue de l'assemblée territoriale, ont refusé d'y répondre, affirmant qu'avant d'engager des discussions, l'"ordre" et la "confiance" devaient être rétablis.

M. Pisani s'est entretenu samedi avec une délégation du RPCR puis avec les indépendantistes du Front de libération nationale kanak socialiste (FLNKS) et dimanche, avec le LKS (Libération kanak socialiste), parti indépendantiste qui avait participé aux élections du 18 novembre, ainsi qu'avec les centristes et indépendantistes "modérés".

A l'issue d'un nouvel entretien avec M. Pisani, le député Jacques Lafleur, au nom du RPCR, a rendu publique hier une lettre qu'il a remise au délégué du gouvernement. "Préalablement (à toute discussion sur l'avenir), écrit M. Lafleur, il est indispensable que le retour de l'ordre républicain soit conduit par l'autorité compétente. Or, en dépit de ce que vous estimez être une "évolution dans le sens de ce que nous souhaitons", force est de constater que l'insécurité demeure".

M. Lafleur cite notamment l'exemple de l'incendie — d'origine criminelle, selon les premiers éléments de l'enquête —, la veille au soir, d'un magasin de Bourail, capitale agricole de la Nouvelle-Calédonie. Six personnes ont été grièvement blessées par l'explosion de bonbonnes de gaz entassées dans le magasin et cinq étaient toujours en réanimation hier soir à l'hôpital de Nouméa. L'état de trois des victimes, brûlées à 90 pour 100, était jugé "désespéré".

## L'ambassade des Etats-Unis à Rome ne fête pas Noël

◆ ROME (AFP) — Noël ne sera pas fêté cette année à l'ambassade des Etats-Unis à Rome, "par précaution", a déclaré hier un porte-parole de l'ambassade.

Cette décision "entre dans le cadre des mesures prises pour faire face aux menaces de terrorisme", a ajouté le porte-parole, précisant qu'il parlait plutôt du "terrorisme international" que du terrorisme italien.

Le 27 novembre, rappelle-t-on, la police italienne avait arrêté des Libanais qui préparaient un attentat contre l'ambassade, Via Veneto, en plein centre de Rome.

L'ambassade des Etats-Unis a envoyé à quelques centaines de personnes, qui avaient été invitées au début du mois par l'ambassadeur, M. Maxwell Rabb, à la traditionnelle fête de l'arbre de Noël, des cartons annulant la réception "en raison d'événements imprévus".

## Israël veut une aide économique et militaire accrue des Etats-Unis

◆ JERUSALEM (AFP) — Une importante délégation israélienne a quitté Tel-Aviv pour Washington hier, afin de demander un accroissement substantiel du montant de l'aide économique et militaire américaine à l'Etat hébreu en 1985-1986, a-t-on appris de source informée.

La délégation dirigée par le directeur général du Trésor, M. Emmanuel Sharon, doit séjourner une dizaine de jours aux Etats-Unis, a-t-on indiqué de source officielle à Jérusalem. Elle devrait demander l'octroi supplémentaire exceptionnel d'un milliard et demi de dollars au titre de l'assistance civile, et de quelque 400 millions supplémentaires, pour l'aide militaire.

Pour l'année fiscale 1984-1985, Israël a bénéficié d'une aide des Etats-Unis totalisant \$2.4 milliards, accordée pour la première fois entièrement sous forme de dons versés non pas de manière échelonnée, mais en deux tranches.

En 1983-1984, Israël avait obtenu une enveloppe de \$2.6 milliards, dont \$1.7 milliards accordés pour moitié en prêts et pour moitié en dons au titre de l'assistance militaire.

heure se trouve désormais à Place Fleur de Lys!

# INAUGURATION!

# Célébration

Gratuit  
Les 100  
premiers clients  
recevront un stylo  
SONY GRATUIT!

Gratuit  
Les 100 premiers clients à nous confier le développement et le tirage d'un rouleau de film recevront un rouleau de film pour épreuves 1 Hourcolor® (135-24 poses, 100 ASA) Gratuit!

Cassettes  
vidéo  
SONY  
Enregistrez vos émissions préférées sur des cassettes vidéo Sony. Votre choix de Beta L-750 ou VHS T-120

999  
chq.



Magnéscope SONY SL 2300

Magnéscope Beta, idéal pour le divertissement au foyer, comportant: • Syntonisation express à 14 boutons-poussoirs • Commande et chargement sur panneau avant • Repérage Beta/accès direct Beta.

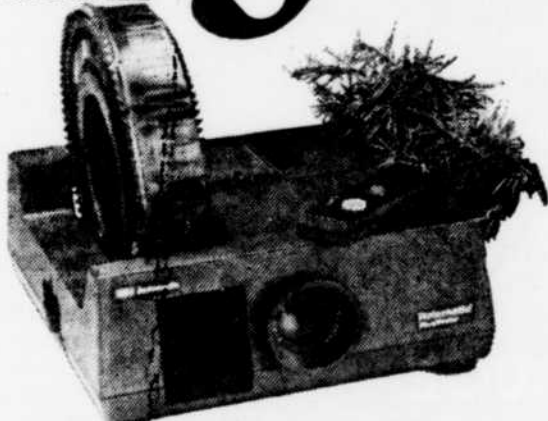
499<sup>99</sup>

## FILM EN PRIME ACHETEZ-EN 2, OBTENEZ-EN 2 GRATUITS!

Achetez 2 rouleaux de film et obtenez-en 2 autres GRATUITS! Paquet multiple 2 + 2, 1 Hourcolor® 135-24 poses, 100 ASA.

OFFRE  
SPECIALE

5<sup>99</sup>



Viewmaster Rotomatic 501

Le projecteur de diapositive automatique Rotomatic 501 comporte: • Changement automatique des diapositives • Télécommande d'avance et de recul • 1 carrousel.

129<sup>99</sup>

EN PRIME  
Achetez un flash Starblitz  
et recevez des piles  
Maxell GRATUITES!

## Flash Starblitz



160A • Cordon sync incorporé, calcul auto de l'exposition • GN 15m (100 ASA)  
200 AQS • unité asservie incorporée, cordon sync. • GN 20m (100 ASA)  
2500 BTZ • Flash jumelé à focale variable et rebondissement. • GN 21m (100 ASA)

24<sup>99</sup> 29<sup>99</sup> 69<sup>99</sup>



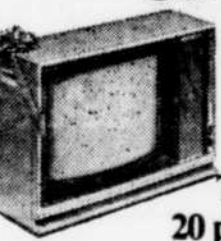
Télécouleur 14 po de JVC  
C1455CA comporte: • Télécommande à fonctions multiples • Affichage du canal et du volume

399<sup>99</sup>



Télécouleur 14 po de SONY  
KV-1332 comporte: • Système exclusif de couleurs Sony Trinitron • Syntonisation express à 14 boutons-poussoirs

449<sup>99</sup>



Télécouleur 20 po de SONY  
KV-1932 comporte: • Système exclusif de couleurs Sony Trinitron • Volume à une touche • Couleurs auto

649<sup>99</sup>



Magnéscope VHS de JVC  
HR-1304 comporte: • Système à 4 têtes • Repérage et effets spéciaux • Minuterie 2 semaines/1 émission.

599<sup>99</sup>



Walkman FM de SONY  
SRF-20W comporte: • une réception FM ultra-sensible, un casque d'écoute stéréo et une pince pour la ceinture.

49<sup>99</sup>



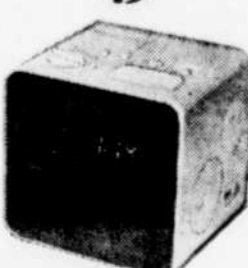
Walkman AM/FM de SONY  
SRF-A1 s'éteint automatiquement en lecture et enregistrement, comporte un compresseur, un micro et une prise pour casque d'écoute.

79<sup>99</sup>



Walkman AM/FM SONY  
WM-F8 peut recevoir des cassettes ordinaires ou métalliques, comporte un casque d'écoute stéréo MDR et une bandoulière.

119<sup>99</sup>



Snooze Cube de SONY  
Radio-réveil AM/FM ICF-C10W avec réveil en musique ou par tonalité, minuterie de sommeil et bouton de réveil pour s'endormir plus longtemps.

49<sup>99</sup>



Magnéto-cassettes

Magnéto-cassettes Stéréo AM/FM CFS-250 avec détecteur auto de musique, enregistrement 3 voies.

129<sup>99</sup>



Tirez le meilleur parti de votre Walkman. Casque d'écoute stéréo MDR-10L avec 3 cassettes audio LNY 90.

19<sup>99</sup>  
le tout

... sous vos yeux!

# Maxell

Place Fleur de Lys 529-1737

Hamel ouest

## Peu à peu, les habitants de Bhopal réintègrent la ville

◆ (D'après UPI, AP et AFP) — Des milliers de résidents de Bhopal en Inde, qui avaient quitté la ville en catastrophe, ont commencé à réintégrer leurs foyers au moment où les techniciens de l'usine de la Union Carbide en sont à mi-chemin dans leurs travaux de conversion de l'isocyanate de méthyle en pesticide.

"Ils reviennent par petits groupes, en autobus ou en train, des camps installés hors de la ville", a raconté un témoin. Des milliers de citoyens avaient déserté Bhopal la semaine dernière après que le gouvernement eut annoncé la remise en fonction de l'usine pour transformer en

pesticide les quelque 16 tonnes de gaz restant dans les réservoirs.

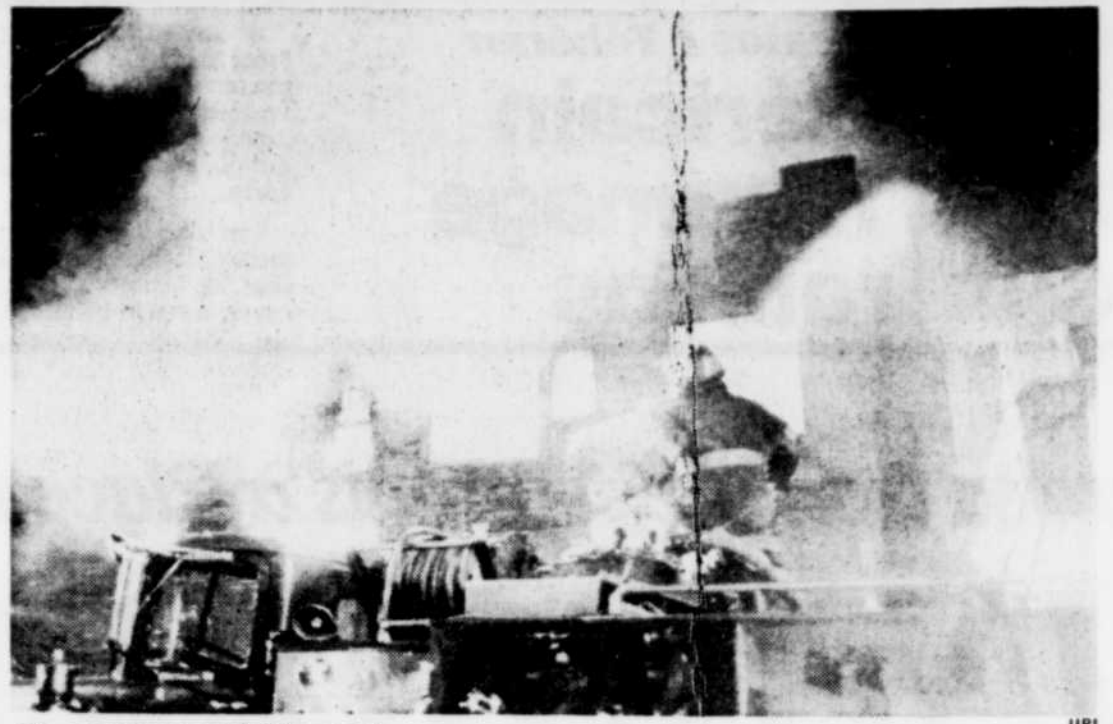
L'"Opération Foi" de neutralisation des gaz résiduels avait commencé dimanche matin. Hier après-midi, le premier ministre de l'Etat du Madhya Pradesh, Arjun Singh, a assuré la presse que sept des 16,2 tonnes d'isocyanate de méthyle avaient été rendues inoffensives et que huit autres devaient l'être au cours de la nuit.

"Si ce rythme est maintenu, l'opération devrait être complètement ter-

minée dans deux jours", a dit le premier ministre.

Même si les opérations de transformation du gaz se font sous des mesures de sécurité exceptionnelles, les bidonvilles proches de l'usine, complètement désertés, ressemblent depuis quelques jours à une ville fantôme.

Entre-temps, selon un porte-parole de la Union Carbide, deux autres expéditions d'isocyanate de méthyle ont été refusées par d'autres pays et ont dû être retournées aux Etats-Unis. Le Brésil a déjà refusé deux expéditions et la France une.



Ils ont pensé à Bhopal

Un violent incendie a détruit hier un entrepôt de produits chimiques à Newark, au New Jersey, forçant l'évacuation de la population des environs par crainte d'une éventuelle intoxication.

## Schroeder perd la mémoire

◆ LOUISVILLE, Kentucky (AFP) — L'homme au coeur artificiel, M. William Schroeder souffre de pertes de mémoire, depuis la congestion cérébrale dont il a été victime la semaine dernière, et a du mal à reconnaître les membres de sa famille, ont révélé ses médecins hier.

Un psychiatre qui l'a examiné a pour sa part diagnostiqué des "éléments de dépression", mais le patient, qui a perdu ces derniers jours son bel optimisme, a tout de même réussi lundi à esquisser un sourire et à entonner une chanson de Noël avec un groupe d'écoliers en visite au Humana Heart Ins-

titute de Louisville (Kentucky).

Le Dr Allan Lansing, directeur de l'Institut, a déclaré au cours d'une conférence de presse lundi que son patient allait mieux, mais il a reconnu que les effets de la congestion cérébrale continuaient à se faire sentir.

Un spécialiste de

neurologie, le Dr Gary Fox, a indiqué pour sa part que M. Schroeder, 52 ans, avait des troubles de mémoire, au point qu'il a parfois des difficultés à reconnaître les membres de sa famille. Il a précisé qu'un examen du cerveau du patient avait révélé des zones d'anormalité, dans les deux parties du cer-

veau alors que les premiers examens n'en avaient décelé que dans la partie gauche.

Il a souligné que ces dégâts ont vraisemblablement été provoqués par ce qu'il a appelé une "averse" de deux ou trois petits caillots sanguins.

M. Fox a estimé qu'il était possible que M. Schroeder se remette complètement de la congestion, tout en n'excluant pas que ses problèmes de mémoire ne demeurent.

## Les pays industrialisés discutent d'environnement

◆ LONDRES (AFP) — Les ministres de l'Environnement des grands pays industrialisés, à l'exception de la France, ont ouvert, hier, à Londres, leur premier som-

met écologique, afin d'examiner les problèmes qui menacent actuellement notre environnement.

Figurent ainsi à l'ordre du jour : les pluies

acides, la pollution par les pesticides, la nécessité d'un contrôle plus strict des modes de fabrication et des exportations de produits chimiques ainsi que du transport de

déchets dangereux, la menace contre les biotopes (environnements biologiques propres aux différentes espèces animales et végétales).

La présidence du sommet est assurée par le ministre britannique de l'Environnement, M. Patrick Jenkin. Les pays représentés sont les mêmes que ceux qui ont participé, au printemps dernier, au sommet économique de Londres, à l'exception de la France : Grande-Bretagne, Etats-Unis, Japon, RFA, Italie, Canada. La France a boycotté cette réunion parce qu'elle n'est pas favorable à l'organisation de petits sommets, auxquels ne participent pas les chefs d'Etat et de gouvernement.

L'Alliance verte, dont le siège est à Londres et qui regroupe des organisations écologiques de 19 pays, a remis un mémorandum détaillé aux six ministres de l'Environnement, désignant 49 régions où une action urgente est, selon elle, indispensable.

Les écologistes de l'Alliance verte demandent que les modes de fabrication des produits chimiques, au centre de l'actualité depuis la catastrophe de Bhopal, soient plus strictement contrôlés, de même que les exportations. Ils demandent que soient interdits les transferts de déchets dangereux qui ne bénéficient pas d'autorisations à la fois des pays exportateurs et importateurs.

L'Alliance appelle également les pays participants à appliquer la demande des Nations-unies de réduire d'un tiers les émissions d'anhydride sulfureux, la cause principale des pluies acides.

## Accidents miniers mortels

◆ JO HANNESBURG (Reuter) — Sept mineurs noirs ont été tués et huit autres sont portés disparus après des accidents qui se sont produits lundi dans deux mines d'or d'Afrique du sud, apprend-on de source autorisée à Johannesburg.

Deux mineurs ont trouvé la mort dans une explosion accidentelle à l'est de Johannesburg, et sept autres n'ont pas été retrouvés, a précisé un porte-parole du groupe Rand Mines Ltd.

Par ailleurs, la compagnie Anglo-American Corp. of South Africa a annoncé que cinq autres mineurs avaient été tués et un autre porté disparu après une coulée de boue aux mines de Vaal Reefs, à 160 km au sud-ouest de Johannesburg.

EN BAS DU CAP, AU BORD D'UN FLEUVE...  
UN CENTRE UNIQUE D'ACHATS

**Le vêtement mode des créateurs d'ici!**

Quartier Petit Champlain

Par-dessus tout, une place pour les Québécois!

Ouvert tous les soirs jusqu'à Noël

NOUVEL AN

BAR

Après 5

Au bar en fête de la clôture l'année tout et on commence l'autre même façon, dès 17 h.

Amusez-vous en trouvant « votre demie carte ».

À minuit... coup de théâtre! et vive les gagnants!

On continue à s'amuser aux jeux de ballons à travers les serpentins, confettis, flûtes, chapeaux, musique, danse... on y servira aussi de délicieux hors d'oeuvre et ce jusqu'à 2 h AM.

Une nouvelle dimension à l'Art de vivre

le **BARON ROUGE**

350 boul. Ste-Anne, Beauport, G1E 3L7

**Un vrai Pro**

**De vrais bons prix!**

Vidange d'huile et graissage **988\$** pour la plupart des voitures

Jusqu'à 5 litres d'huile moteur Esso Extra

- Graissage complet du châssis
- Et 14 vérifications essentielles (Filtre d'huile en sus)

Vous voulez de vrais professionnels pour prendre soin de votre voiture sans payer le gros prix... Esso a formé les Pros d'Esso.

**Avec vous, on va de l'avant.**

Vérification et entretien des freins **6488\$** pour la plupart des voitures

FREINS À DISQUES

- Pose de plaquettes organiques de première qualité aux roues avant
- Rectification des surfaces des disques
- Et 8 vérifications essentielles (garnitures métalliques et étriers en sus)

FREINS À TAMBOURS **5488\$** pour la plupart des voitures

- Pose de nouvelles garnitures organiques aux deux roues
- Rectification de la surface des tambours
- Et 10 vérifications essentielles (garnitures métalliques et étriers en sus)

Offre de batterie **5\$** de réduction sur les batteries de qualité et de longue durée High Energy et Red Brute.

**Les Pros d'Esso**

Votre Pro d'Esso vous offre une garantie de 3 mois ou 7 000 km sur les pièces et la main-d'oeuvre.

Pour obtenir l'adresse du Pro d'Esso le plus près de chez vous, composez:

Montréal (514) 287-7651  
Québec (418) 687-4320  
Sherbrooke (819) 563-4585

Offres valables du 28 novembre au 24 décembre 1984.

# M. BÉRUBÉ sauvez notre école sinon...

... adieu au libre choix, à l'enseignement personnalisé, à l'encadrement familial, adieu à l'école St-Joseph.



L'école élémentaire privée St-Joseph oeuvre à Québec depuis 1944. Actuellement, une petite école où 150 élèves et un personnel enseignant (religieux et laïc) créent un environnement chaleureux où il fait bon apprendre.

Une école où les enfants en difficulté y ont leur place et peuvent s'épanouir dans une ambiance de franche camaraderie.

Plus de 40 000 personnes ont appuyé le geste du Comité de Survie.

Lisez bien le texte de la pétition et si vous êtes en faveur, remplissez le coupon et postez-le au:

**Comité de Survie de l'école St-Joseph**  
Case Postale 4  
Sillery (Québec) G1T 2P7

Vos appuis seront remis au Ministre de l'Éducation, monsieur Yves Bérubé, en support à la survie de l'école St-Joseph et des écoles élémentaires privées.

ATTENDU QUE la Loi de l'enseignement privé (loi 56) n'établit pas de distinction entre les niveaux d'enseignement quant aux modalités des subventions à verser aux établissements.

ATTENDU QUE malgré les avis contraires du Conseil supérieur de l'Éducation et de la Commission consultative de l'enseignement privé et indépendamment de l'évaluation de l'établissement, le Ministère de l'Éducation applique la loi de façon restrictive de sorte que, aux niveaux préscolaire et élémentaire, ne reçoivent des subventions que les internats, les écoles pour l'enfance inadaptée et les écoles ethniques qui dispensent l'enseignement en français.

ATTENDU QUE cette situation, dénoncée depuis 1971, prévaut toujours et qu'elle place les établissements concernés devant des options inacceptables: diminuer la qualité des services, augmenter les frais de scolarité, fermer leurs portes.

ATTENDU QUE l'application de cette mesure discriminatoire a contraint, par le passé, plusieurs écoles élémentaires à abandonner leurs activités et qu'une institution, l'École Saint-Joseph de Québec, a annoncé sa fermeture prochaine (juin 1985).

ATTENDU QUE le phénomène de décroissance des clientèles scolaires du secteur public n'altère en rien la validité du principe du libre choix des parents ni celui du devoir de l'État d'apporter, conformément à la loi, un soutien financier aux écoles désirées par la population.

Les signataires de la présente pétition s'unissent au comité de survie de l'École Saint-Joseph, à l'Association des institutions de niveaux préscolaire et élémentaire (AIEPE) ainsi qu'au Mouvement pour l'enseignement privé (MEP) pour revendiquer:

1. QUE soit reconnu dans les faits, aux établissements privés de niveaux préscolaire et élémentaire, le droit d'exister et de progresser, au même titre que les établissements privés des autres niveaux, pourvu qu'ils rencontrent les exigences de qualité énoncées dans les règlements les concernant;
2. QUE, conformément à la Loi de l'enseignement privé, ces établissements reçoivent un traitement égal à celui qui est accordé à toutes les autres institutions privées du Québec, sans être astreintes à des exigences supplémentaires;
3. QUE le Ministère de l'Éducation prenne, dans les meilleurs délais, toutes les mesures nécessaires afin d'éviter la fermeture annoncée de l'École Saint-Joseph de Québec.

## JOIGNEZ VOS NOMS AUX LEURS

Jean Archambault  
Jean-Pierre Aube  
Joanne Aube  
Paule Anger  
Hervey Beaubien  
Pierre Beaudet  
Jean Baptiste Beaulieu  
Michèle Beaulieu  
Robert Bell  
Robert Bellemare  
Christian Bernard  
François Bernard  
Lilianne Bernard  
Sophie Bernard  
André Bilodeau  
Claire Lelièvre Bilodeau  
Marcel Bilodeau  
Claude A. Blanchard  
Michel Blanchet  
Willeke Blanchet  
Pauline Boisvert  
Louise Guay Bovin  
Michel Bovin  
Guy Boucher  
Carl Bouchard  
Daniel Bouchard  
Serge Boucher  
Jacqueline L. Bouffard  
Pierre Bourque  
Pierre Boutin  
Simone C. Boutin  
Jean Brabant  
Louise Brabant  
Jean Breton  
Jean Bricault  
Murielle Bricault  
Louise Brissette  
Frances Boyte  
Bernard Brouillette  
Marie B. Brouillette  
Jacques Brown

Denyse Brunet  
Suzanne Brunet  
Jean Chalifour  
Agathe Chalifour  
Huguette Champagne  
Christian Côté  
Gilles Côté  
Louise Côté  
Lyse Côté  
Michel Côté  
Ministre Fédéral  
Consommation et  
Corporations Canada  
Madeleine R. Couture  
Marcel Delisle  
André Demers  
Jean Demers  
Lise Demers  
Louis-Philippe Demers  
Michel Demers  
Renée L. Desjardins  
Henri Deslauriers  
Jean Deslauriers  
Jacques Desmeules  
Helene C. Desmeules  
André Desputeau  
Reinette Desrochers  
Louis Dorais  
Lise B. Dorais  
Claude Doyon  
Jacques Drouinaud  
Denise Dubuc  
Jacques Duchesneau  
Benoît Dufour  
France Dupuis  
Josée Duquette  
Marthe Dussault  
René Dussault  
Leopold Falardeau  
Ruth Filiatraut  
Maurice Fiset

Jean-Jacques Fleury  
Suzanne Fleury  
Bernard Fortier  
Jacques Fortier  
Lillian A. Fortier  
Marie Fortier  
Solange Fournier Fortier  
Louis Fournier  
Pierre Fugère  
Andrée Gagné  
Rosanne Gagné  
Camille Gagnon  
Nicole Gagnon  
Normand Gagnon  
Suzette Gagnon  
Alain Gamache  
Gilles Gamache  
Emilien Gauvin  
Denis Gelinias  
Marguerite Gelinias  
Michel Genest  
Pierre Genest  
Joane Giner  
Marcel Giner  
Pierre Giner  
Jean-Pierre Gravel  
Denise Gravel  
Jean-Marie Guay  
Johanne Guay  
Micheline Guay  
Louis Guilmette  
Gervaise Hains  
Thérèse Poirier Hardy  
Yvan Hardy  
Yves Harvey  
Diane L. Harvey  
Georges Hébert  
Michel Henry  
Pierre Houle  
Lise L. Houle  
Margot Houle

Cécile Huard  
Ernest Huard  
Yvan Huard  
Fernand Jacques  
Victor Karmouche  
Mouy-Youk Khuong  
Claude Kupfer  
Jean-Pierre Labrecque  
Rina Labrecque  
Marie Lacoursière Moffatt  
Jean Lacroix  
Charles Laflamme

Jacqueline Laflamme  
Raymond Laflamme  
Benoît Lafleur  
Nicole Laframboise  
Paul Laframboise  
André Lafrenière  
Yvon Lainez  
André Lamadeleine  
Rachel Landry  
Huguette Langellier  
Benoît Langevin  
Louise Langlois

François Laroche  
Normand Laroche  
Joselyne Laroche  
Mireille B. Laroche  
Gilles Latulipe  
Lucie B. Latulipe  
Lucien Latulipe  
Marc-André Lavoie  
Gisèle Levesque  
Harold Leblanc  
André Leclerc  
France J. Leclerc  
André Lefavre  
Louis Lègare  
Colette Léger  
André Lemay  
Jacques Lemay  
Louise Lemay  
Lucille Lemay  
Ginette Lemieux  
Pierre Lemieux  
Teryl Lennon  
Andrée Lennon  
Jean D'Arc Lepage  
Marthe Lepage  
Micheline Labelle  
Jean Marc Lessard  
Paul Lessard  
André Letourneau  
Egide Levesque  
Gilles Linteau  
Chantal Lorrion  
Sylvia Mainguy  
Françoise Marchand  
Julie Marcon  
Denis Martel  
Christine Martineau  
Georgette L. Martineau  
Guy Martineau  
Hélène Martineau  
Jean Martineau

Pierre Martineau  
Sylvie Masse  
Guy Massicotte  
Jacques Mathieu  
Chloé Mercier  
Ginette Mercier  
Rolande Mercier  
Paul-André Michaud  
Betina Mollmann  
Pierre Morel  
Francine Morency  
Alain Naud  
Paul Naud  
Nicole Nolet  
Suzanne Ouellet  
Nicole Painchaud  
Nicole Paradis  
Denise Paré  
Jean-Guy Pelletier  
Camille Pepin  
Danielle Fortier Pepin  
Denise Périgny  
Jean Piette  
Louise Taché Piette  
François Pigeon  
Huguette B. Piamondon  
Jean Piamondon  
Louis Piamondon  
Gilles Potvin  
J. B. Poulin  
Diane Proulx  
Madeleine Rainville  
Marthe Racine  
Gaston Renaud  
Pierre Riendeau  
Jean Rivard  
Marcel Roberge  
Jean Robert  
André Robitaille  
Claude Robitaille  
Jean Robitaille

Micheline Robitaille  
Michel Rouleau  
Carmen Rousseau  
Barbara Miller Roy  
Denis Roy  
Nicole Roy  
Paul Roy  
René Roy  
Suzanne Roy  
Raymond Saint-Arnaud  
Guy Saint-Onge  
Joselyne Saint-Onge  
Hélène C. Scherrer  
Louise Sévigny  
Richard Sévigny  
Dominique Simard  
Nicole Simard  
David Simons  
Shelagh Simons  
Diana Gagnon Tanguay  
Robert Tanguay  
Georges Taschereau  
Monique L. Taschereau  
Philippe Thériault  
Thérèse B. Thériault  
Roland Thérien  
Leonard Toussaint  
Pierre Tremblay  
Liliane Turcot  
Roland Turcotte  
François Turgeon  
Jacques Turgeon  
Gilles Vaillancourt  
Louise Vaillancourt  
Guy Valois  
Jean-Pierre Veilleux  
Pierre Viger  
Claude Willemot  
Joan Willemot

**M. BÉRUBÉ**  
sauvez  
leur école

J'appuie le Comité de Survie et je demande que toutes les mesures soient prises afin d'éviter la fermeture annoncée de l'école élémentaire privée St-Joseph de Québec.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

case postale 4, Sillery (Québec) G1T 2P7



Comité de Survie de l'école St-Joseph 

**QUÉBEC ET LES RÉGIONS**

**Beauport: l'élection de Côté contestée**

♦ Tout n'est pas encore décidé pour la répartition des sièges au conseil municipal de Beauport avec le dépôt en cour supérieure d'une action en contestation d'élection par M. Julien Paquet. On se souviendra que M. Paquet, qui brigait les suffrages dans le district no 9 (de Chevalier) pour le Réveil de Beauport (RB) a été défait par le candidat du Parti municipal de Beauport (PMB) et actuel conseiller du quartier, M. Gaétan Côté, par la

margin de huit voix. Une révision judiciaire effectuée le 13 novembre confirmait ce résultat.

par **Gérald OUELLET**

**Contestation**

M. Paquet réclame dans son action en contestation l'annulation de l'élection au poste de conseiller au district no 9 de la ville de Beauport tenue le 4 novembre et la tenue d'une nouvelle élection.

Selon les documents présentés à la cour supérieure, le candidat défait du RB soutient que M. Côté n'a pas reçu la majorité des votes légaux lors de l'élection.

La requête est étayée par les résultats officiels et ceux de la révision judiciaire. Les résultats officiels présentés le 8 novembre donnaient une majorité de 8 voix à M. Côté et un nombre de bulletins rejetés de 30; la révision judiciaire accorde une majorité de 8 au can-

didat du PMB et le nombre de bulletins rejetés se chiffre à 66.

**Bulletins valides**

Selon la requête présentée par le demandeur, un certain nombre de bulletins légaux (ou valides) auraient été rejetés par le juge Gill Fortier qui agissait lors de la révision judiciaire. L'article 13 de la requête affirme que "l'honorable juge de la cour provinciale a rejeté 11

bulletins de vote qui étaient des votes légaux en faveur du demandeur".

On porte aussi à l'attention de la cour que le juge officiant lors de la révision a perdu un bulletin de vote et qu'il a rejeté 15 bulletins qui auraient dû être déclarés légaux.

Enfin, le 8 novembre, le président d'élection, M. Jacques Simoneau, faisait parvenir à M. Paquet, les résultats officiels de l'élection au poste de conseiller dans le district

no 9; et ces résultats étaient les suivants: M. Gaétan Côté 874 votes, M. Albert Giroux du Parti civique de Beauport (PCB) 250 votes tandis que M. Julien Paquet a obtenu 866 voix.

Le 13 novembre, le juge Gill Fortier, après avoir procédé à un nouveau dépouillement des bulletins, accordait à M. Gaétan Côté 861 voix, à M. Albert Giroux 250 votes et enfin à M. Julien Paquet 853 votes.

# Compte à rebours de Noël!

Plusieurs produits-vedette de cette annonce sont soldés à ces prix incroyables pour 10 jours seulement! Achetez maintenant, vous ne trouverez pas de meilleure occasion avant Noël!

## Miracle Mart

Des photos de Noël illuminées!

19 <sup>88</sup>	29 <sup>88</sup>	39 <sup>88</sup>	49 <sup>88</sup>

**Le No 1**  
en accessoires  
au Canada!

**Économisez jusqu'à 40%**  
sur notre sélection de trépieds et sacs à accessoires!

Trépieds Image en aluminium noir. 29<sup>88</sup> et plus

Sac à accessoires Image de luxe. 8<sup>88</sup> et plus

**8<sup>88</sup>** pour 24 poses C-41 seulement! (Procédé de 25% pour un rabais additionnel! Utilisez vos coupons de 25% pour un rabais additionnel!)

**Vivitar PS 35**  
Appareil 35mm compact automatique à mise au point, flash, avance et rebobinage du film automatiques!

**99<sup>88</sup>**

**Yashica FX-3**  
Exposition manuelle par diodes et vitesses d'obturation jusqu'à 1/1000e sec.

Notre réflex le moins cher!

**YASHICA 148<sup>99</sup>**

**Nikon FG**  
Exposition automatique programmée avec débrayage manuel possible pour des effets spéciaux! Obj. 50mm F/1.8E.

Prix courant: 278<sup>88</sup>

**Réduit à: 248<sup>88</sup>**

**Minolta Hi-Matic GF**  
Appareil 35mm compact avec symboles de distance et d'exposition faciles à régler. Objectif Minolta en verre optique.

**69<sup>88</sup>**

**Minolta AFS Quartz Date**  
Mise au point, exposition, flash, avance et rebobinage du film automatiques, dos dateur pour enregistrer la date sur vos photos! Rabais \$20.

**198<sup>88</sup>**

**Minolta X-370**  
Appareil 35mm avec exposition automatique réglée au Quartz et débrayage manuel possible! Obj. 50mm F/2.

**218<sup>88</sup>**

**Rabais jusqu'à 25%**  
de rabais sur le devel. en prime!

**3<sup>98</sup>** 135-24 poses

**4<sup>98</sup>** 135-36 poses 2 pour

**16<sup>98</sup>** 135-24 poses

**Film couleur Image Haute Résolution**

**Film couleur Image avec développement compris**

**DURACELL® Piles rechargeables**

Des piles qui ne vous laisseront pas tomber!

Chargeur avec 2 piles "AA" ou "AAA" 19<sup>99</sup> ch.

2 piles "AA" ou "AAA" 6<sup>99</sup>

2 piles "C" ou "D" 8<sup>99</sup>

Chargeur familial 14<sup>99</sup>

**Polaroid 600 LMS**  
Appareil instantané automatique avec flash électronique et mise au point pré-réglée.

**42<sup>88</sup>** après remise 32<sup>88</sup>

**\$10 de remise de chez Polaroid!**

**Polaroid 660**  
Appareil instantané Sun a mise au point automatique par Sonar et flash électronique qui fonctionne en tout temps pour équilibrer l'éclairage.

**79<sup>88</sup>** après remise 69<sup>88</sup>

**Le Nec Plus Ultra des jeux vidéo!**  
Super graphisme couleur avec manettes de contrôle précises et mémoire de 16Ko incorporée qui peut être convertie en un système d'ordinateur ADAM!

**Rabais \$44**

**COLECO Vision 124<sup>88</sup>**

Cartouche Donkey Kong en prime!

**COLECO**  
Des cartouches de jeu pour toute la famille!

**19<sup>88</sup>**

- Cosmic Avenger
- Gorf
- Space Panic
- Space Fury

**39<sup>88</sup>**

- Congo Bongo
- Cabbage Patch Adventures
- Grog's Revenge
- Quest for Tires

**24<sup>88</sup>**

- Sub Rock
- Time Pilot
- Smurf's Rescue

**Sanyo RMT 610**  
Radio-réveil AM/FM avec téléphone électronique modulable. Alarme, sonnerie décalée, minuterie et circuit de secours en cas de panne.

**Au choix 69<sup>88</sup> chacun**

**Sanyo MG 25 A**  
Lecteur de cassettes AM/FM stéréo portatif avec écouteurs légers. Un son sensasi!

**HITACHI**  
**Une aubaine! 99<sup>88</sup>**

**Hitachi 6800**  
Radio-cassette AM/FM/MB stéréo avec micros incorporés et témoins DEL.

**Miracle Mart**  
**vous comprend**

**CENTRE PHOTO & ELECTRONIQUE**

GALERIES CHARLESBOURG  
4350, 1re Avenue  
Charlesbourg

PLACE LEBOURGNEUF  
550, boul. des Gradins  
Charlesbourg-Ouest  
(coin boul. de la Capitale et boul. Laurentien)

PLACE STE-FOY  
2440, boul. Laurier  
Ste-Foy, Québec

# Québec verse \$395,000 pour une écurie

◆ Pour clore le dossier d'une écurie installée dans le quartier Saint-Jean-Baptiste à Québec, les autorités municipales ont approuvé hier le versement au propriétaire d'une somme de \$395,000.

par Pierre-Paul NOREAU

Intervenant sur ce

dossier soumis hier aux élus de la capitale, le maire Jean Pelletier a qualifié le règlement de "la meilleure des mauvaises solutions". Il a répété à plusieurs reprises que le montant lui apparaissait très important.

M. Pelletier a plaidé devant les questions de l'opposition que peu de possibilités s'offraient à la ville pour mettre

un terme à ce dossier. Déjà déterminé depuis un moment à éliminer le problème des écuries installées en milieu résidentiel, les autorités municipales avaient exproprié le propriétaire et fait démolir l'écurie en août.

La ville pouvait donc selon le maire, acheter le commerce de gré à gré, régler les dommages de gré à gré ou

plutôt attendre l'issue des procédures devant le tribunal d'expropriation.

"Nous avons finalement décidé de nous porter acquéreur du commerce de gré à gré, ce qui est la solution la moins coûteuse sur le plan financier, ce qui a de plus l'avantage de diminuer de 11 les 51 permis de calèches

émis par la ville."

M. Pelletier a précisé que des experts consultés sur ce dossier avaient encouragé la ville à procéder de la sorte. Il a ajouté que l'objectif de son administration n'était pas d'éliminer les calèches à Québec, mais de diminuer le nombre trop élevé de permis, en plus évidemment d'éliminer le problème des écuries en milieu résidentiels.

La somme de \$395,000 se répartit comme suit: \$330,000

pour le fonds de commerce, \$22,000 pour les bâtiments et structures, \$11,000 pour la remise des frais de permis de calèches et enfin \$32,000 pour différents dommages.

Le conseiller Yvon Vézina, promoteur acharné du départ des écuries au centre-ville de Québec, a pour sa part fait valoir que les dommages (odeurs, bruits, etc.) subis par les citoyens étaient eux aussi fort importants.

Le Rassemblement

populaire s'est lui interrogé sur la rationalité d'une telle décision par rapport à l'ensemble des dossiers, rappelant la possibilité de construire une écurie communautaire mise de l'avant par la ville à un certain moment et qui avait été abandonnée.

Le maire a rétorqué qu'il fallait éviter de comparer les différents dossiers et que le projet d'écurie communautaire était tombé parce que les propriétaires de calèches

l'avaient eux-mêmes repoussé.

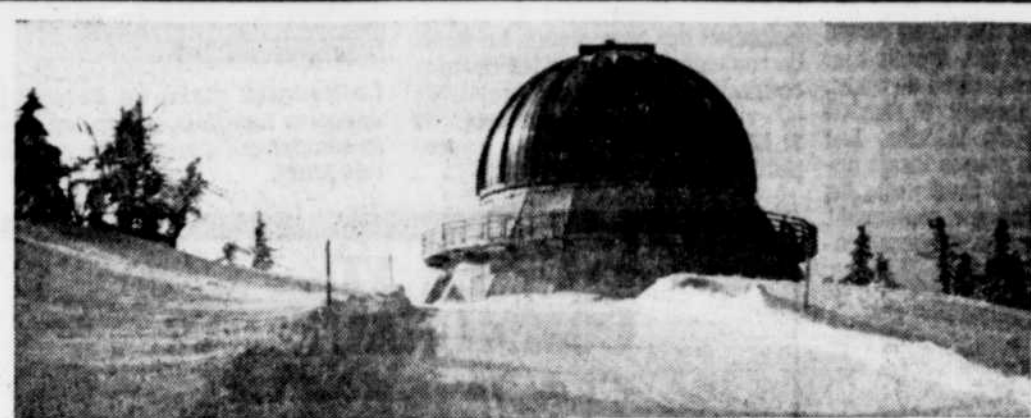
**Excuses**

Le conseiller André Tremblay a pour sa part annoncé hier qu'il renonçait aux poursuites contre le conseiller Pierre Mainy pour les propos tenus à son endroit dans l'affaire de la pornographie.

Dès le début de la séance, M. Mainy a présenté ses excuses publiques à M. Tremblay, précisant que ce qu'il avait affirmé était tout à fait inexact.

Dans sa réponse, M. Tremblay a accepté les excuses, estimant que finalement son vis-à-vis agissait en homme responsable. Il a toutefois laissé planer certains doutes sur la préméditation dans l'accusation.

"C'est facile de faire des affirmations blessantes sur un élu. Le message passe dans les médias, l'individu visé par les attaques, se débat avec les problèmes, et le lendemain l'auteur des attaques se confond en excuses."



Une vue de l'observatoire astronomique du mont Mégantic.

## L'observatoire du mont Mégantic a eu 35,000 visiteurs

◆ SAINT-JOSEPH — En 1984, les quelque 35,000 visiteurs qui se sont rendus à l'observatoire astronomique du mont Mégantic et participé aux différentes festivités de cette région ont rapporté environ \$665,000.

par Paul-Henri DROUIN du bureau du Soleil

Ce sont les résultats d'une enquête effectuée par les membres du comité intermunicipal du mont Mégantic regroupant les municipalités de La Patrie, Chartierville, Ditton, Hampden, Notre-Dame-des-Bois et Val-Racine.

Le but principal de cette enquête, a déclaré au SOLEIL, M. Emmanuel Prévost, président du comité, de La Patrie, était d'évaluer le nombre de visiteurs et ses retombées économiques dans notre région dont les résultats deviennent un indice très intéressant dans les perspectives du projet de parc national du mont Mégantic.

Selon M. Prévost, les données statistiques de cette enquête s'avèrent très conservatrices et donnent un aperçu minimal du nombre de visiteurs dans la région du mont Mégantic.

D'ailleurs, pour une période de 10 semaines à l'été 1984, l'observatoire astronomique au mont Mégantic a accueilli près de 15,000 visiteurs et des milliers de visiteurs se sont

rendus sur le massif en dehors de ces dix semaines d'accueil, stipule le rapport.

Pour le moment, a précisé M. Danyel Bouffard, l'un des responsables du projet d'un parc national au mont Mégantic, il est presque impossible d'évaluer avec précision en dehors de cette période de dix semaines le nombre de visiteurs qui auraient gravi le mont Mégantic étant donné le manque d'infrastructures touristiques.

"Depuis l'ouverture de l'observatoire astronomique au mont Mégantic en 1978, au-delà de 102,000 visiteurs en 84 semaines d'accueil se sont introduits sous la coupole à plus de 3,625 pieds d'altitude", a ajouté M. Bouffard.

Ceci représenterait des retombées économiques pour ce seul attrait d'environ \$1,836,000 en 6 ans, d'après des données tirées d'une enquête sur les voyages des Canadiens, EVC 1982.

Selon cette source de 1982, indique M. Danyel Bouffard, l'excursionniste dépensait \$36 par jour dont 50 pour 100 en transport, 20 pour 100 en alimentation et boisson, 10 pour 100 en loisir et 20 pour 100 pour diverses dépenses.

Il en résulte que 50 pour 100 du montant des dépenses de l'excursionniste fut dépensé dans la région du mont Mégantic, a conclu M. Bouffard.

## Budget de Charlesbourg

# Mercier accusé d'avoir manqué à ses engagements

◆ L'Action municipale de Charlesbourg a reproché à l'administration du maire Ralph Mercier d'avoir manqué à ses engagements en matière de redressement économique dans l'énoncé du budget de l'année 1985.

par Marcel COLLARD

Commentant le budget au nom de ses trois autres collègues élus sous l'étiquette de l'Action municipale, le conseiller Jean-Marc Jacob a déclaré que la municipalité allait demeurer dans la "noirceur" que s'était engagé à corriger le Parti civique, dirigé par le nouveau maire. Il soutient à l'appui de cet énoncé, que le budget proposé ne prévoit aucune somme destinée à la relance des centres commerciaux, à l'organisation d'un sommet socio-économique, à l'aide

technique aux petites entreprises, aux promoteurs et aux organismes du milieu ou même à l'élaboration d'un plan directeur de développement économique. "La municipalité sera dans la noirceur durant quelques années encore et la population de Charlesbourg aura été bernée par le Parti civique" a-t-il précisé.

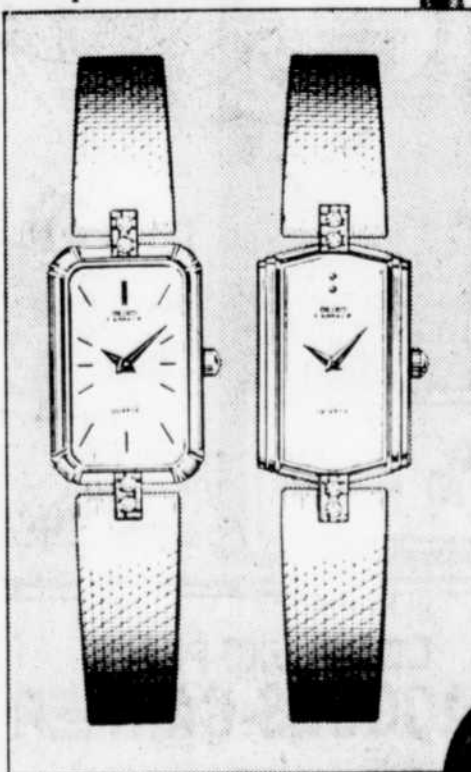
Relativement au budget, de façon générale, M. Jacob a dit que l'Action municipale pouvait l'endosser, ajoutant avec un brin d'ironie, qu'il dissipait l'angoisse ressentie par le précédent conseil que le Parti civique avait accusé de mauvaise gestion.

Selon M. Jacob, le budget de M. Mercier est la réplique exacte des prévisions budgétaires que le conseil précédent avait élaborées avant les élections du 4 novembre, s'inscrivant donc dans "la

continuité intégrale d'une administration saine et équilibrée". Il note cependant qu'au chapitre des rémunérations aux élus municipaux, à peine deux mois après les élections, figure une augmentation de 3.5 pour 100, contrairement à l'engagement pris par le Parti civique de ne pas voter de hausses pendant la durée de son mandat.

Il a aussi affirmé qu'on ne retrouvait pas dans le budget de la sécurité publique, les améliorations que jugeait nécessaires le Parti civique, notamment en ce qui concerne le nombre de patrouilleurs. Le maire a répondu que le nouveau conseil avait besoin du temps pour répondre aux besoins des citoyens, ce qu'avait toujours négligé l'Action municipale. "La population vous a jugés" a-t-il ajouté.

À Noël offrez une Seiko Lassale Bijou de précision



25% de rabais



- Service d'évaluation
- Or 10, 14, 18 carats

Bijouterie Maurice Lemieux

7, RUE ST-LOUIS, LÉVIS - 837-3601

Gemmologue et diamantaires diplômés de G.I.A. Membre de la Corporation des Bijoutiers du Québec Visa et Mastercard acceptées

**Cachet de Noël**

**Solde**

Chemises	à compter de 9,99 \$
Chandails	à compter de 16,99 \$
Pantalons	à compter de 24,99 \$
Vêtements d'extérieur	à compter de 39,99 \$
Vestes sport	à compter de 79,99 \$
Complets	à compter de 99,99 \$

**BIG STEEL**

Des économies de dernière minute vous sont offertes par Big Steel. Joyeux Noël!

Place Laurier
Place Fleur de Lys
Galleries de la Capitale

## QUÉBEC ET LES RÉGIONS

## Taxe foncière

## Beauport ne hausse pas son taux

◆ Il n'y aura pas d'augmentation du taux de la taxe foncière à Beauport en 1985 et le budget de la ville se chiffre maintenant à \$35,986,000; soit une augmentation de 5,1 pour 100 par rapport aux dépenses de 1984.

par **Gérald OUELLET**

Tels sont les points saillants du budget déposé hier par le nouveau maire de Beauport, M. Jacques Langlois. Ce budget sera adopté jeudi. Quant au programme triennal d'immobilisations pour les années 1985-1986-1987, il est prévu d'y consacrer près de \$29 millions.

## Pas d'augmentation

Selon les données présentées par le maire, le taux de la taxe foncière demeurera à \$2,28 du \$100 d'évaluation; soit le même taux que l'an dernier. Toutefois, les propriétaires doivent s'attendre à une

augmentation de la charge fiscale municipale en raison de la hausse des taxes d'aqueduc et du ramassage des ordures ménagères. Celles-ci augmentent de 21,7 pour 100 et de 13,3 pour 100 respectivement pour se chiffrer à \$140 et \$85 par logement.

L'effort fiscal augmentera en moyenne de 2,9 pour 100. Pour une propriété évaluée à \$45,143 (\$34,618 pour la maison et \$10,525 pour le terrain) le compte de taxes s'élèvera à \$1,029; soit une hausse de \$35 par rapport à 1984.

La taxe pour le transport de la neige, diminuera dans une proportion de 30 pour 100 dans tous les quartiers, sauf à Courville et à Villeneuve où cette taxe diminuera de 36 et 24 pour 100 respectivement. Elle oscillera entre \$0,71 et \$0,96 par \$100 d'évaluation du terrain seulement, selon les quartiers.

Quant au taux de la taxe d'affaires, il diminue de 3,9 pour 100

pour être fixé à 12,5 pour 100 de la valeur locative des commerces, bureaux professionnels et industries. Cette baisse est effectuée pour compenser partiellement l'augmentation de 12,3 pour 100 due au redressement du rôle de la valeur locative qui se chiffre maintenant à \$15,705,137. Quant au rôle d'évaluation impossible, il n'a pas été modifié et passe de \$732,338,122 à \$753,842,432 à cause des nouvelles constructions.

## Budget

Le budget total de Beauport s'élève à \$35,986,000 et on assiste à des hausses mineures et à quelques diminutions des sommes allouées aux différents postes budgétaires.

C'est ainsi que l'administration générale obtient \$4,666,500; une baisse de 0,2 pour 100 par rapport à l'an dernier; \$3,911,400 seront consacrés à la sécurité publique;

une hausse de 3,9 pour 100; les budgets des postes reliés au transport et à l'hygiène du milieu seront de \$3,532,400 et \$3,411,700 respectivement. On a attribué \$2,521,800 au secteur loisirs et culture tandis que \$645,300 iront à l'urbanisme. Les obligations des postes autres activités et autres dépenses sont majorées de 1,9 pour 100 et 8,2 pour 100 pour s'établir à \$2,663,300 et \$14,419,500 respectivement.

En ce qui a trait aux revenus, la ville prévoit bouclier 71,6 pour 100 de ses besoins financiers avec ses revenus provenant des taxes; ce qui représente \$25,772,200. Quant aux compensations tenant lieu de taxes, elles devraient amener \$7,060,300 dans les coffres de la ville. Les autres revenus de source locale apporteront \$1,710,000 tandis que les transferts conditionnels généreront \$215,600 et les autres services rendus donneront \$1,227,900.

## Programme d'immobilisations

On prévoit dépenser \$12,197,000 pour la réfection des voies carrossables, \$8,116,000 pour l'amélioration des réseaux d'aqueduc et d'égout et \$1,660,000 pour la rénovation de bâtiments.

Les travaux de génie et de machinerie, nécessiteront \$5,140,000 et \$1,745,000 au cours des trois prochaines années.

Sur le total de \$28,858,000, \$23,145,000 seront financés par des emprunts à long terme tandis que \$3,600,000 proviendront de la participation des promoteurs. Le fonds de roulement ainsi que les revenus courants financeront les projets de la ville avec des sommes de \$1,139,000 et \$274,000 respectivement.



Le Soleil, André Pichette  
Le nouveau maire de Beauport, Jacques Langlois, a déposé hier le budget qui devrait être adopté dès jeudi.

## Le taux de la taxe foncière demeure stable à St-Augustin

◆ Le taux de la taxe foncière demeure stable en 1985 à Saint-Augustin-de-Desmaures (\$0,70 du \$100 d'évaluation), mais les comptes de taxes de certains contribuables varieront de plus ou moins 30 pour 100.

par **Marie CAOINETTE**

Ces variations importantes de l'évaluation des résidences sont attribuables au rôle d'évaluation "nouvelle génération", déposé en septembre. Saint-Augustin était la municipalité qui avait le rôle le plus désuet de la CUQ.

Selon le secteur de résidence, le compte global du citoyen de Saint-Augustin, habitant une demeure évaluée à \$55,000, jouera de \$454 (zone rurale sans service d'égout et d'aqueduc) à \$1,059 dans le secteur des Bocages du golf.

## \$5,000

Pour la majorité des citoyens, précisait, hier soir, le maire Raymond Juneau, dans son discours du budget, l'augmentation ou la diminution de la valeur de leur propriété sera de moins de \$5,000.

Les variations à la hausse généreront une augmentation de valeur de \$20 millions, ou 10,8 pour 100, au rôle de Saint-Augustin. Cette augmentation explique que le taux de taxe ne change pas, contrairement à ce qu'avait précédemment annoncé le maire, dans son discours sur la situation financière de la municipalité.

Par ailleurs, le budget de Saint-Augustin atteint \$4,5 millions soit une augmentation de 10,4 pour 100.

La taxe d'affaires passe à 2,5 pour 100. La taxe de compensation pour l'aqueduc demeure à \$150 et celle pour le ramassage des ordures passe de \$62 à \$65, malgré une hausse des coûts de 10 pour 100 et malgré le déficit de \$27,000 de l'incinérateur de la CUQ.

## Chalet

Les dépenses d'immobilisations en 1985 seront limitées à \$70,000 qui serviront à l'aménagement des cours d'école, l'amélioration des équipements au Vivouac, l'amélioration de l'accès au fleuve et l'aménagement de parcs et sentiers dans les Bocages du golf. La construction d'un chalet des loisirs et de la culture se fera en 1985 mais sera payée à même les surplus ou financée par un emprunt.

## Police

Au chapitre des dépenses, le budget 1985 accuse une hausse de \$100,000 du budget de la sécurité publique. On sait que Saint-Augustin doit se doter d'un service policier et que la municipalité accumule des réserves à cet effet. Les provisions atteignent \$270,171. Le maire Juneau signale que des orientations seront prises prochainement dans ce dossier à la lumière du rapport commandé à des consultants en juin.

Notons encore, dans la colonne des dépenses, que le service de la dette n'accapare plus que 19,3 pour 100 du budget. Les intérêts sur emprunt totalisent \$870,574. Ce poste du budget a déjà représenté 31,6 pour 100 des dépenses au moment où les taux d'intérêt ont atteint des sommets en 1981.

norman



ispo  
INTERNATIONAL

la magie des  
cadeaux  
norman

## Les tenues championnes signées Ispo

A Défiiez le temps avec cet ensemble souple et fonctionnel de polycoton antidérapant. Comprenant la salopette et l'anorak à col montant de coupe très mode. Disponible dans le rouge, noir, gris. Tailles 7 à 15 ans. **110.00**

B Le nouveau look 85 se découpe d'empècement et se coordonne d'une salopette et d'un anorak disponible dans le rouge, noir, kaki. Tailles 5 à 15 ans. **110.00**



Plan mise de côté  
Chèque personnel avec  
carte privilège Norman  
Credit accepté

mail centre-ville • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon

## LA VIE COMMUNAUTAIRE

par **Tom FRÉCHETTE**

Tél.: 647-3361

## Collecte de sang

La Croix-Rouge tiendra une collecte de sang demain de 13h30 à 19h30, au Château Frontenac, 1 rue des Carrières, à Québec. Renseignements: Claire Kingston à 692-3861 poste 222.

## Gnosticisme

L'Association gnostique internationale de recherche anthropologique présentera la causerie: "Horizontale et verticale de la vie et au-delà de la vitesse de la lumière les dimensions parallèles" demain à 19h30, au 147 rue Saint-Jean, angle de la rue Turnbull. Détails: 524-1279.

## Hommage

Un hommage à la lauréate du "titre d'excellence 1984", Mme Micheline L'Espérance-Labelle, une pionnière dans le secteur de la gardeie au Québec, sera rendu demain à 18h, au salon Rose du Château Frontenac.

## Message

L'oeuvre spirituelle "Dans la lumière de la vérité", message du Graal de Abd-Ru-Slûin, sera présentée demain à 19h30, à la salle "A" du cégep François-Xavier-Garneau, 1660 boulevard de l'Entente. Renseignements: Yvon Drolet à 831-7724.

## Noël "show"

Les Danseries de Québec et l'ensemble folklorique La Parenté animeront un spectacle intitulé: "Noël show", demain et jeudi à 19h30, à l'auditorium de la Bibliothèque centrale de Québec, rue Saint-Joseph. Détails: Monique Garcia à 694-6278.

## Pardon

Une célébration communautaire du "pardon" aura lieu demain à 19h, à l'église Saint-Rodrigue sur la 1re Avenue à Charlesbourg.

## Festival

Le 5e Festival de créations jeunesse aura lieu les 5, 6 et 7 avril à Montréal sous le thème: "Qu'est-ce qui me retient?" Les jeunes de 12 à 18 ans qui veulent y participer doivent s'inscrire et remettre leurs oeuvres avant le 1er février. Renseignements: Christiane Ducasse ou Patrice Parent à 647-5765.

## Informatique

Des cours d'initiation et de perfectionnement en informatique et en bureautique se préparent au cégep de Lévis-Lauzon, à l'intention des adultes. Pour renseignements, tél. 835-1421 ou 688-1521.

## Activité physique

Le centre d'éducation physique du collège de Lévis a modifié son horaire pour la période des Fêtes. Le numéro de téléphone à retenir pour réservation de courts de squash, racquetball, badminton ou tennis est 837-8719. Il y aura bain libre, entre 14h et 15h30 et entre 19h30 et 21h.

## RESTAURANT

le  
**TRUC**

Appétissant!  
Estomaquant!

Ouvert  
24 hres par jour

240 plats  
différents dont  
pizzas, sous-marins,  
hamburgers géants,  
salades et même  
un menu-santé

2800,  
BOUL. LAURIER,  
SAINT-FOY  
(connece à l'Hôtel-Motel  
Carlton et à deux pas de  
Place Laurier)  
659-4541

AVEC CE COUPON 10% DE REDUCTION

Les annonces publicitaires me font économiser... Parce que...  
MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE

abonnement: 647-3333



COMPLEXE PLACE  
JACQUES-CARTIER  
(bibliothèque de Québec)

## Bureaux à louer

jusqu'à 20,000 pi. ca.  
sur un même plancher

Venez vous installer dans un édifice de prestige, au centre-ville de Québec

RENSEIGNEMENTS:

**525-4931**

### Démission exigée de conseillers

◆ L'exécutif du Parti municipal de Beauport demandera ce matin la démission des conseillers Alexis Bérubé du district numéro 2 et celle de Jean-Marie Parent du district numéro 3 pour avoir voté en faveur d'une résolution du maire de Beauport, M. Jacques Langlois, recommandant l'engagement d'une nouvelle firme de vérificateurs pour 1985.

Lors de l'assemblée du conseil municipal du 3 décembre, la même demande s'était soldée par un vote négatif soit 7 contre 7. Le porte-parole du Parti municipal de Beauport, Me Jean-Paul Michaud a déclaré que M. Alexis Bérubé avait déjà voté avec le maire Langlois concernant l'alternance comme représentant à la CUQ et qu'il fallait respecter la ligne de parti.



Mme Monique Cloutier croit que la négociation a apporté des éclaircissements au texte de la convention.

## Les employés manuels de Vanier acceptent l'entente de principe

◆ Les employés manuels de Vanier ont adopté dans une proportion de 88 pour 100 l'entente de principe intervenue la semaine dernière pour le renouvellement de leur convention collective de travail.

par Pierre-Paul NOREAU

Selon Mme Monique Cloutier, du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), le groupe des cols bleus avait comme objectif de faire reconnaître une priorité d'embauche pour les employés auxiliaires requis sur appel, ce qui a été atteint selon Mme Cloutier.

Pour le reste, le statu quo était le minimum recherché. "La négociation a apporté des éclaircissements au texte de la convention, certains à notre avantage et d'autres à l'avantage de la ville".

M. Robert St-Onge, négociateur patronal, expliquait de son côté que la ville s'était bien gardée d'introduire un mécanisme d'automatisme en ce qui a trait aux auxiliaires, tel que le réclamait le syndicat. Les autorités municipales choisirent elles-mêmes d'ouvrir un poste régulier plutôt que l'auxiliaire devienne régulier après avoir ac-

cumulé un certain nombre d'heures de travail, a-t-il dit.

Par ailleurs, le vote d'approbation pris dimanche matin donne à la trentaine d'employés une augmentation salariale rétroactive de 6 pour 100 pour la période de juillet 1983 à juillet 1984. Une hausse de 5 pour 100 est applicable de juillet 1984 à juillet 1985, un 4 pour 100 supplémentaire s'additionne pour la période de juillet 1985 à juillet 1986 et un autre 4 pour 100 s'appliquera pour les derniers six mois de l'entente, soit jusqu'en décembre 1986.

De ces 19 pour 100 d'augmentation salariale répartis sur 42 mois, la partie rétroactive sera calculée sur l'ensemble des gains des employés, incluant temps supplémentaire, etc.

Le syndicat a de plus conservé ses acquis par rapport aux contrats donnés par la ville, ceux-ci ne devront pas priver les employés (réguliers ou auxiliaires) de travail. Quant à la sécurité d'emploi, elle est complète pour les employés réguliers en poste. Ceux qui s'ajoutent à l'effectif régulier en cours de contrat n'auront pas cette protection. Elle devra être négociée lors du renouvellement selon Mme Cloutier.

Longueur

Enfin, de l'avis du porte-parole des employés manuels, la lenteur des pourparlers avant de parvenir à une entente s'explique par deux facteurs.

Le fait que le nouveau conseil ait choisi de revenir en arrière sur certains points en cours de route est relevé par Mme Cloutier. Elle ajoute à cela le mode de paiement des honoraires du négociateur patronal. En étant payé à l'heure, M. St-Onge avait tout intérêt à faire durer les discussions, soutient-elle.

M. St-Onge de son côté avance que les séances de travail ont été éparpillées et qu'au total ça n'a pas coûté plus cher à la ville qu'un mandat intensif de six mois. Il faut également rappeler, précise-t-il, qu'à un moment donné, il était impliqué dans les négociations des policiers, des cols blancs et des cols bleus de Vanier. M. St-Onge évalue ses émoluments pour le dossier des employés manuels à environ \$12,000.

## Les enseignants de la Chaudière en faveur d'une seule commission scolaire

◆ SAINT-GEORGES — Advenant l'application du projet de loi 3, sur la réforme scolaire, le Syndicat des enseignants de la Chaudière recommande qu'une seule commission scolaire soit retenue dans le cadre d'une restructuration scolaire obligatoire sur l'actuel territoire de la Chaudière.

par Paul-Henri DROUIN

Il y a présentement cinq commissions scolaires primaires et une seule commission assurant les services au secondaire sur ce territoire.

Cependant, d'après le projet du ministre de l'Éducation, le nombre de commissions scolaires serait ramené à trois à l'instar de Mlle Esther Pépin, présidente du Syndicat des enseignants de la Chaudière, lors d'une conférence de presse tenue à Saint-Georges de Beauce.

Selon Mlle Pépin, il ressort clairement d'une étude réalisée récemment par un comité ad hoc composé des directeurs généraux et des présidents des six commissions scolaires du territoire de la Chaudière, que la qualité des services éducatifs au primaire pourra se maintenir à son niveau actuel peu importe l'hypothèse retenue, et s'il y a fusion des territoires, la

qualité pourra même être augmentée.

Cependant, fit-elle remarquer, il se peut aussi que le nombre et la qualité des services au secondaire risquent grandement de se détériorer dans le cas d'une division de territoire.

Parmi les secteurs les plus touchés, a déclaré Mlle Esther Pépin, notons l'enseignement professionnel qui pourrait se voir réduit à 29 pour 100 des cours offerts actuellement, l'enfance en difficulté d'adaptation et d'apprentissage, le service des stages, le service de bibliothèque, le service audio-visuel et tout le soutien pédagogique au niveau secondaire.

Selon les données au comité ad hoc, 24 au moins des 40 programmes présentés dans le dossier des services éducatifs nécessiteraient des ententes entre les commissions scolaires.

De plus, le service de l'éducation aux adultes est tellement complexe qu'il est recommandé par le comité de maintenir un service unifié pour l'ensemble des commissions scolaires. Les documents du comité ad hoc signalent que le service du transport et trois des dossiers de l'informatique de gestion auraient avantage à être regroupés régionalement.

A la suite des dossiers présentés par la partie patronale, le Syndicat

des enseignants de La Chaudière invite la population à s'informer car de son avis, une seule hypothèse garantit à la fois la qualité de l'enseignement au primaire, le maintien des services à toutes les clientèles du niveau secondaire et à celui de l'éducation aux adultes.

D'après ces dossiers, a indiqué Mlle Esther Pépin, toutes les autres hypothèses présentent des risques quant au nombre ou à la forme des ententes requises allant même jusqu'à engendrer des coûts supplémentaires.

Il semble que ce seront les clientèles les plus défavorisées qui subiront les conséquences de ces politiques a conclu Mlle Pépin.

# UNE FEMME

## *Remarquable...*

Le Salon de fourrures

### ROLAND FORGUES

100, rue Centre-ville, Québec

*(un non... Fine simulation!)*

EN 85, À BORD DU S/S RHAPSODY

**EN ACHETANT VOTRE FOURRURE, COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE CROISIÈRE D'UNE SEMAINE À BORD DU S/S RHAPSODY! UNE VALEUR DE 2 310\$.**

Départ de Québec le 10 février '85, pour Fort Lauderdale. Une durée de 7 jours incluant: transfert, logement et repas pour deux personnes.

Itinéraire: Fort Lauderdale, San Juan, St-John (îles Vierges), St-Thomas (îles Vierges), et retour à Fort Lauderdale.

(Tirage le 24 décembre à 16h)



# faites la halte Beauté

## FIDJI

de Guy Laroche

Fidji, le parfum des paradis retrouvés...

Valeur **10,00\$ à 100,00\$**



## ROCHAS

Pour les plus difficiles!

Rochas propose ce superbe coffret "Mystère de Rochas" comprenant une eau de parfum en atomiseur naturel 25 ml et un savon 50 g.

Valeur 18,50

Spécial **14,79\$**



## MAGIE NOIRE

de Lancôme  
Nouvel

Eau de toilette en atomiseur 50 ml pour 33,00\$ et 100 ml pour 55,00\$ dans une toute nouvelle présentation.



## JE REVIENS

Offre spéciale!

Avec tout achat de 15,00\$ et plus de produits "Je Reviens" de Worth, obtenez gratuitement un savon 20 g, une crème de corps 20 g et une eau de toilette 7 ml, le tout présenté dans une magnifique pochette.



## ENJOLI

de Charles of the Ritz

Un parfum envoi... pour l'élu de votre coeur.

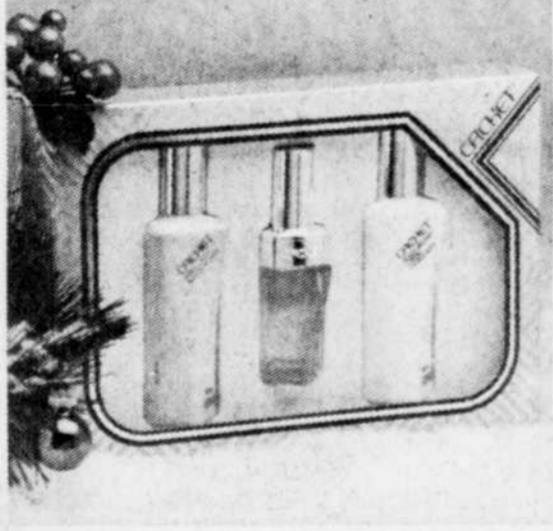
Valeur **5,00\$ à 14,50\$**



## CACHET

Ensemble pour le bain comprenant un bain de mousse 50 ml, une lotion hydratante 60 ml et une cologne en atomiseur 18 g.

**12,89\$**



## JEAN NATÉ

Coffret "Les Favoris" contenant un gel pour la douche 60 ml, une friction pour le bain 150 ml et un carnet d'adresses.

**7,99\$**



## BRUNANTE

de Michel Robichaud

Exclusif! Parfum de toilette en atomiseur 60 ml.

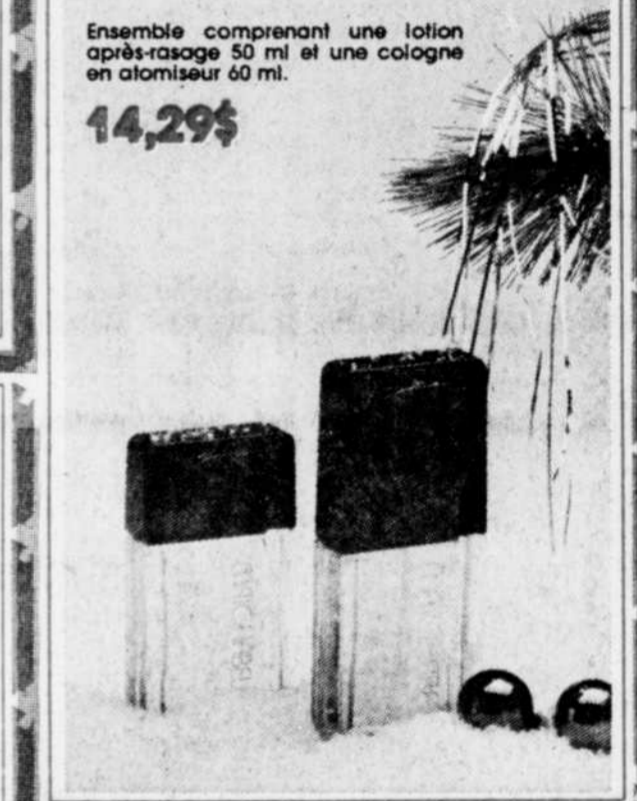
Valeur 21,50\$ Spécial **16,00\$**



## MATCHABELLI

Ensemble comprenant une lotion après-rasage 50 ml et une cologne en atomiseur 60 ml.

**14,29\$**



## TABAC

Offre prime!

Avec tout achat de produits "Tabac Original", obtenez sans frais, une cologne en atomiseur 30 ml agrémentée d'un joli petit porte-clés.



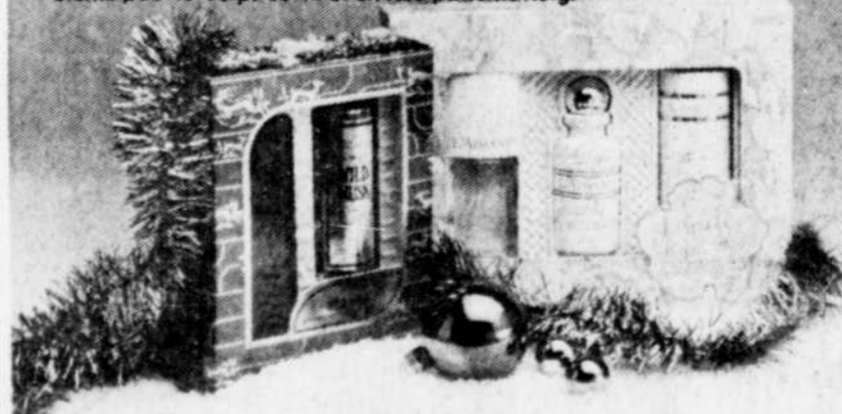
## COTY

Ensemble "Wild Musk" contenant une cologne en atomiseur 28 ml et un talc parfumé 40 g.

**7,59\$**

Coffret "L'Aimant" contenant une cologne en atomiseur 26 ml, une lotion crème pour le corps 60 ml et un talc parfumé 40 g.

**9,99\$**



## ENGLISH LEATHER

Ensemble comprenant une lotion après-rasage 50 ml, un savon format bain 120 g et un bâton déodorant 75 g.

**7,49\$**



**PHARM-ESCOMPTE<sup>®</sup>**  
**JEAN COUTU**

Québec • Place Fleur de Lys  
• Carrefour Les Saules  
• 2090 boul. Ste-Anne  
• 1455, chemin Ste-Foy

Ste-Foy • Place des Quatre-Bourgeois

Charlesbourg • 8940, boul. Henri-Bourassa

...à des prix séduisants